

مَثْنُ الْأَجْرُومِيَّةِ فِي النَّحْوِ

Аль-аджуррумия или синтаксис арабского языка для начинающих

Оглавление مُؤَدِّمَةٌ

ОГЛАВЛЕНИЕ <small>مُؤَدِّمَةٌ</small>	2
ВВЕДЕНИЕ	5
БИОГРАФИЯ АВТОРА	10
ЧАСТИ РЕЧИ <small>أَنْوَاعُ الْكَلِمَاتِ</small>	11
ВНЕШНИЕ ПРИЗНАКИ ИМЕНИ	14
<i>Родительный падеж</i>	14
<i>Нунация</i>	15
<i>Определённый артикль</i>	16
<i>Предлоги родительного падежа</i>	16
<i>Частицы, выражающие клятву</i>	20
ВНЕШНИЕ ПРИЗНАКИ ГЛАГОЛА	23
<i>Признак глагола прошедшего и настоящего времён</i>	23
<i>Признаки глагола настоящего времени</i>	24
<i>Признак глагола прошедшего времени</i>	24
ВНЕШНИЕ ПРИЗНАКИ ЧАСТИЦЫ	26
ИЗМЕНЕНИЕ ОКОНЧАНИЙ СЛОВ (СИНТАКСИС ФЛЕКСИЙ) <small>بَابُ الْأَعْرَابِ</small>	27
ЯВНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ	27
СКРЫТОЕ (ПОДРАЗУМЕВАЕМОЕ) ИЗМЕНЕНИЕ	28
<i>Невозможность изменения окончания</i> <small>التَّعَدُّرُ</small>	28
<i>Трудность произношения</i> <small>التَّقَلُّبُ</small>	28
<i>Замещение из-за присоединения местоимённого окончания</i> <small>الْمُنَاسِبَةُ</small> к имени <small>ي</small>	29
ПРИЗНАКИ ИЗМЕНЕНИЯ ОКОНЧАНИЯ СЛОВ (МОРФОЛОГИЧЕСКОЕ ВЫРАЖЕНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ) <small>بَابُ مَعْرِفَةِ عَلَامَاتِ الْأَعْرَابِ</small>	31
ПРИЗНАКИ ИМЕНТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА ИМЕНИ (ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ ГЛАГОЛА)	31
<i>Огласовка «дамма»</i>	31
<i>Буква «вав»</i>	33
<i>Буква «алиф»</i>	35
<i>Буква «нун»</i>	35
ПРИЗНАКИ ВИНТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА ИМЕНИ (СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ ГЛАГОЛА)	36
<i>Огласовка «фатха»</i>	37
<i>Буква «алиф»</i>	39
<i>Огласовка «какра»</i>	39
<i>Буква «йа»</i>	40
<i>Отбрасывание буквы «нун»</i>	41
ПРИЗНАКИ РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА ИМЕНИ	41
<i>Огласовка «какра»</i>	42
<i>Буква «йа»</i>	43
<i>Огласовка «фатха»</i>	45
ДВА ПРИЗНАКА УСЛОВНОГО НАКЛОНЕНИЯ	46

Знак «сукун»	47
Отбрасывание последней буквы	47
СЛОВА, ИЗМЕНЯЕМЫЕ ПО ПАДЕЖАМ (ОБ ИМЕНИ) ИЛИ НАКЛОНЕНИЯМ (О ГЛАГОЛЕ) فَصْلُ الْمُعْرَبَاتِ	49
ИЗМЕНЕНИЕ ОКОНЧАНИЙ ПРИ ПОМОЩИ ОГЛАСОВОК.....	49
Имя в единственном числе	49
Ломанное множественное число	49
Правильное множественное число женского рода	50
Глагол настоящего времени без личного слитного местоимения в конце	50
ИЗМЕНЕНИЕ ОКОНЧАНИЙ ПРИ ПОМОЩИ БУКВ	51
Двойственное число имени.....	51
Множественное число мужского рода.....	52
Пять имён	52
Пять глаголов	53
СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГЛОВ بَابُ الْأَفْعَالِ	54
10 ЧАСТИЦ, КОТОРЫЕ СТАВЯТ ГЛАГОЛ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ В СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ	55
Четыре частицы, которые ставят глагол настоящего времени в сослагательное наклонение напрямую.....	55
Частицы, которые ставят глагол настоящего времени в сослагательное наклонение, потому что после них подразумевается частица أَنْ.....	57
18 ЧАСТИЦ, СТАВЯЩИХ ГЛАГОЛ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ В УСЛОВНОЕ НАКЛОНЕНИЕ	59
Частицы, которые ставят один глагол настоящего времени в условное наклонение	59
Частицы, которые ставят два глагола настоящего времени в условное наклонение	61
ИМЕНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ بَابُ مَرْفُوعَاتِ الْأَسْمَاءِ	66
ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЛИЦО В ГЛАГОЛЬНОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ (ПОДЛЕЖАЩЕЕ ГЛАГОЛЬНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ДЕЙСТВИТЕЛЬНОМ ЗАЛОГЕ) بَابُ الْفَاعِلِ	67
Подлежащее, выраженное явным именем.....	67
Местоимённое подлежащее	69
ПОДЛЕЖАЩЕЕ ГЛАГОЛЬНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ В СТРАДАТЕЛЬНОМ ЗАЛОГЕ بَابُ الْمَفْعُولِ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ	70
Подлежащее, выраженное явным именем.....	70
Местоименное подлежащее	71
ПОДЛЕЖАЩЕЕ И СКАЗУЕМОЕ بَابُ الْمُتَبَدِّلِ وَالْحَبِيرِ	73
Действующие факторы, влияющие одновременно на подлежащее и сказуемое именного предложения	76
Глагол бытия « كَان » и его сестры.....	76
Восемь действующих факторов, влияющих на подлежащее и сказуемое без всяких условий:	76
Четыре действующих фактора, перед которыми обязательно должна присутствовать частица отрицания	76
Действующий фактор, перед которым обязательно должна присутствовать частица имени действия مَا	77
Предлог винительного падежа « إِنَّ » - «поистине» и его сестры	78
Глагол ظَنَنْت и его сестры.....	80
ОПИСЫВАЮЩИЕ ИМЕНА بَابُ النَّعْتِ	83
Слова в определённом состоянии	83

Слова в неопределённом состоянии	84
СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ СЛОВА <i>بَابُ الْعَطْفِ</i>	85
УСИЛИТЕЛЬНЫЕ ИМЕНА <i>بَابُ التَّوَكِيدِ</i>	87
ЗАМЕНИТЕЛЬНЫЕ ИМЕНА <i>بَابُ الْبَدَلِ</i>	88
ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ <i>بَابُ مَنْصُوبَاتِ الْأَسْمَاءِ</i>	89
ПРЯМОЕ ДОПОЛНЕНИЕ <i>بَابُ الْمَفْعُولِ بِهِ</i>	90
ИМЯ ДЕЙСТВИЯ (АБСОЛЮТНЫЙ ОБЪЕКТ) <i>بَابُ الْمَصْدَرِ</i>	93
<i>Явный масдар</i>	93
<i>Смысловой масдар</i>	93
ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ВРЕМЕНИ И МЕСТА <i>بَابُ ظَرْفِ الزَّمَانِ وَظَرْفِ الْمَكَانِ</i>	95
<i>Обстоятельства времени</i>	95
<i>Обстоятельства места</i>	95
СПОСОБ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ СОСТОЯНИЕ <i>بَابُ الْحَالِ</i>	97
ВЫДЕЛЕНИЕ, РАЗЛИЧИЕНИЕ <i>بَابُ التَّمْيِيزِ</i>	99
ВЫРАЖЕНИЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ <i>بَابُ الْإِسْتِثْنَاءِ</i>	101
<i>Полное утвердительное предложение</i>	101
<i>Полное отрицательное предложение</i>	102
<i>Неполное отрицательное предложение</i>	102
ИМЯ ЧАСТИЦЫ ОТРИЦАНИЯ « لَأ »	103
ОБРАЩЕНИЕ <i>بَابُ الْمُتَادَى</i>	104
ОБОЗНАЧЕНИЕ ЦЕЛИ И ПРИЧИНЫ ДЕЙСТВИЯ <i>بَابُ الْمَفْعُولِ لِأَجْلِهِ</i>	105
СОВМЕСТНОСТЬ (ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ СОУЧАСТИЯ) <i>بَابُ الْمَفْعُولِ مَعَهُ</i>	106
СКАЗУЕМОГО ГЛАГОЛА БЫТИЯ И ЕГО СЕСТЁР <i>خَبَرٌ "كَانَ" وَأَخَوَاتُهَا</i>	106
ПОДЛЕЖАЩЕЕ ПРЕДЛОГОВ ВИНИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА <i>إِنَّ وَأَخَوَاتُهَا</i>	106
РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ ИМЁН <i>بَابُ الْمَخْفُوضَاتِ مِنَ الْأَسْمَاءِ</i>	107
ПРЕДЛОГИ РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА <i>حُرُوفُ الْجَرِّ</i>	107
ПРИМЫКАНИЕ <i>الإِضَافَةُ</i>	108
ИМЕНА, СОГЛАСУЕМЫЕ В ГРАММАТИЧЕСКОЙ ФОРМЕ С ИМЕНАМИ В РОДИТЕЛЬНОМ ПАДЕЖЕ <i>التَّوَابِعُ</i>	109
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	110

Введение

حَمِّ ۝ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

Всевышний Аллах сказал: «Ха мим. Клянусь книгой ясной! Воистину, Мы сделали его Кораном на арабском языке, чтобы вы могли уразуметь», сура «Украшения», 1-3 аят.

قُرْءَانًا عَرَبِيًّا غَيْرِ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

«Мы ниспослали Коран, в котором нет кривды, на арабском языке, чтобы они устрашились», сура «Толпы», 28 аят.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا

لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ۝

«Мы знаем, что они говорят: "Воистину, его обучает человек". Язык того, на кого они указывают, является иностранным, тогда как это - ясный арабский язык», сура «Пчелы», 103 аят.

Шейх Мухаммада Салиха Усаймина, رحمه الله, в своём комментарии к «Аджуррумии» говорит следующее:

«С именем Аллаха, Милостивого, Милосердного. Хвала Аллаху Господу миров. Мир и благословение нашему пророку Мухаммаду, его семье и всем его сподвижникам.

Наука синтаксис (النَّحْوُ) – это благородное знание, являющееся средством для достижения двух важных целей:

- 1) понимание Книги Аллаха и сунны Его посланника, ﷺ. Без знания синтаксиса (النَّحْوُ) разобраться в них невозможно.
- 2) постановка правильной речи на арабском языке, на котором был ниспослано откровение Всевышнего, ﷻ.

Знание и понимание синтаксиса (النَّحْوُ) остро необходимо.

Вначале он кажется сложным, а после изучения оказывается очень простым. Некоторые учёные сравнивают эту науку с домом из тростника с железными дверями. В него сложно попасть, но тот, кто зашёл в него, будет чувствовать себя в нем очень комфортно.

Каждый должен стремиться постичь его основы для того, чтобы в дальнейшем не испытывать затруднений при изучении других наук.

Говорят, что арабская грамматика невероятно сложна. У многих после таких слов опускаются руки.

Есть стих:

Синтаксис сложен и лестница к нему высока,
Тот, кто захочет взобраться по ним, не вникая (в секреты его),
Захочет ясность внести в свою речь, но запутает все!

Это в корне неправильно!

Синтаксис прост, лестница к нему коротка, а ступени его невысоки. Эту науку можно освоить с первого раза».

Часто приходится слышать, что: «арабский язык не цель, братья и сестры! Поэтому призываю не тратить на него много времени. Говорю это, потому-то в последнее заметил, что братья слишком долго изучают литературу не полезную... лампочка, холодильник, табуретка...»

Это слова истины, под которыми скрыто опасное заблуждение! Никто не отрицает того, что язык всего лишь средство, но пренебрегать этим инструментом постижения тайн божественного Откровения ни в коем случае нельзя!

Шейх Мукбиль ибн Хадий аль-Вадагий, رحمه الله, предостерегает: «В наше время многие студенты небрежны по отношению к арабскому языку. Даже если изучали его, то в основном для получения дипломов.

Часто бывает и такое, что пройдены огромные учебники, но пользы от этого нет, так как они не соответствуют их уровню. Некоторые, окончив среднюю школу, и даже немного изучившие комментарий ибн Акиля, не могут отличить местоимения, обозначающие именительный падеж, от местоимений, несущих в себе смысл винительного падежа. Мрак на мраке!».

Когда шейху Яхья ибн Али аль-Хаджурий задали вопрос: «С какой книги надо начинать изучение синтаксиса?», то он дал такой ответ: «Аль-Аджуррумия – хорошая и лёгкая книга. К нему есть отличный комментарий Мухаммада Мухъиддина, но комментарий нашего брата Малика (ибн Салима ибн Матар аль-Махзири) лучше».

Малик ибн Салим ибн Матар аль-Махзири, комментарий которого рекомендовали шейхи Мукбиль и Яхья ибн Али аль-Хаджурий, утверждает: «Синтаксис – замечательная гимнастика для ума. Говорят, что он «топор для наук». Для тех, кто пишет книги и ведёт проповеди необходимо знать его. Каждая наука требует знания синтаксиса, особенно комментарий к Корану (тафсир) и хадис.

Аль-Кисаи¹ говорил:

¹ Выдающийся учёный, один из семи чтецов Корана, предводитель куфийской школы грамматистов. Умер в 189 году по хиджре.

О ищущий полезных знаний, изучай синтаксис и оставь похотливые страсти!

Ведь только синтаксис – следуемый эталон, который пользу принесёт в любой другой науке!

Чем ближе синтаксис, тем он понятнее. Чем дальше, тем страшнее».

- 1) Поставьте чёткую цель.
- 2) Скрупулёзно изучите оглавление аль-Аджуррумии, которое, по сути, является планом действий. Проникнитесь логикой этого гениального пособия и выделите основные разделы арабской грамматики. Ясно представьте путь, по которому вы собираетесь пройти.
- 3) Если вы хорошо разбираетесь в грамматике русского языка, не игнорируйте арабскую терминологию. Арабская грамматика самобытна и легче воспринимается на родном языке. Не пугайтесь терминов русской грамматики, используемых при переводе, если вы не сильны в ней. Это временная мера, необходимая лишь для того, чтобы безболезненно войти в реалии арабского языка.
- 4) Неоднократно перечитывайте пособие в течение дня, даже если что-то будет непонятно. Помимо шлифовки навыков чтения, незаметно, но верно, многое останется в вашей памяти.
- 5) Переписывайте, поговаривая вслух, тот фрагмент, который вы изучаете на данный момент до тех пор, пока не сможете написать его самостоятельно. Письмо – мощный учебный фактор, не ленитесь и обманывайте себя тем, что вы якобы никогда ничего записывали до этого, то, что у вас лучше развита слуховая память и т. п.
- 6) Не спешите и не заскакивайте вперёд. Маленькие шажки, но постоянные – гарант успеха в достижении цели. Не делайте второй шаг, не сделав первый. Добейтесь глубокого понимания каждой детали.
- 7) Грамматика должна изучаться в контексте!

Учебник – это всего лишь «костыль» в начале пути, а арабский язык и его науки – средство.

Каждое грамматическое правило должно осваиваться через множество подводящих к нему упражнений. Не ленитесь выполнять задания мединского курса, в котором «растворена» аль-Аджуррумия! В нем даётся несколько вариантов выполнения одного и того же задания, которое чётко освещает какую-либо закономерность.

Знания не должны ложиться в вашей памяти мёртвым грузом! Они обязательно должны находить приложение в реальной жизни. Больше читайте Коран, причём обязательно вслух, анализируйте прочитанный текст, находите изученные закономерности. Только тогда синтаксис арабского языка станет для вас естественным навыком, а арабский язык родным.

Итак, если вы не размышляете над учебником и не превращаете информацию в действие, а действие многократным повторением в прочный навык, та греш цена такому обучению.

Ни в коем случае не ставьте перед собой цель – изучение этой маленькой брошюры: «аль-Аджуррумия». Она ступенька вверх, перед которой были два тома мединского курса, а после неё будет «Капля росы» («Катрун-Нада») ибн Хишама, а потом «Тысячник» («аль-Альфийя») ибн Малика или «Достаточную» («аль-Кафия») ибн Хаджиба!

Не засыпайте на ней и не забывайте о том, что курс «аль-Аджуррумия» – это не «чудодейственный эликсир», выпив который вы мгновенно освоите этот прекрасный язык.

Излишняя «грамматикализация» к добру не приведёт.... Самая больная мозоль начинающих изучать арабский язык – это излишняя теоризированность, оторванная от практики.

Поймите меня правильно! Теория, методика нужны, но расскажите мне, как вы учились ездить на велосипеде или плавать? Вы зубрили тонны информации о сопротивлении воздуха и воды? Учили сопромат и рассчитывали силу притяжения Земли перед тем как сесть за руль своего новенького «Школьника» или «Урала»?

Нет! Вы многократно пробовали и практиковались не покладая рук.... И ведь получалось, разве нет?

Больно смотреть на людей, которые, не освоив основы и не владея навыком построения простого глагольного предложения, заучивают многоэтажные таблицы спряжения вдвойне неправильного соединённого глагола будущего времени и пытаются образовать уменьшительно-ласкательную форму из семибуквенного имени действия...

Поверьте мне, всему своё время!

Перед тем, как строить крышу и устанавливать на него конёк, для начала необходимо хотя бы построить стены дома, не говоря уж о фундаменте.

Экономьте своё время и не распыляйте своё внимание на второстепенные мелочи!

Изучите два тома мединского курса, потом систематизируйте свои знания при помощи аль-Аджуррумии. Поймите логику словообразования через изучение морфологии «Занимательной сарфологии» и параллельно «ныряйте» в оригинальные арабские тексты.

Помните! «Грамматика – это не докучный геморрой, это шест, за который можно схватиться, чтобы помочь мыслям подняться на ноги и идти дальше». (Стивен Кинг, Как писать книги, Что такое писательство, глава 2).

Слушайте аль-Аджуррумию (поищите аудиофайл ВКонтакте или в Яндекс) и добейтесь его полного понимания.

Школа арабского языка: <http://www.nuruliman.ru>

Множкратно читайте текст вслух и внимательно слушайте себя. Запишите себя на диктофон. Это повысит эффективность в разы.

Давайте ещё раз вспомним рецепт:

 **ЖЕЛАНИЕ – ЦЕЛЬ – ПЛАН – СРОК – РЕЗУЛЬТАТ**

Желание необходимо сформулировать в виде чёткой резкой цели.

Составить конкретный план действий. Взять за основу мединский курс разработанный доктором Абдур-Рахимом. 1 том – 23 урока, 2 том – 31 урок, 3 том – 17 уроков, 4 том – 17 уроков.

Конкретный срок. Если заниматься три раза в неделю, то это будет 7-8 месяцев.

Результат должен быть при правильно выбранных действиях. Если его нет, значит, есть червоточина в плане или в действиях.

С наилучшими пожеланиями и добрыми молитвами, Сарбулатов Ильнур!

Сайт: <http://www.nuruliman.ru>

Биография автора

Абу Абдулла Мухаммад ибн Мухаммад ибн Дауд аль-Синхаджий¹, более известный под именем ибн Аджуррум² родился в 1273 году в городе Фес, который считается старейшим из четырёх имперских городов Марокко и крупнейшим на западе Африки центре исламской культуры и образования.

Начальное образование получил в городе Фес, потом по пути в Мекку, в Каире брал уроки у известного испанского грамматиста Абу Хайана ибн Мухаммада ибн Юсуфа аль-Гранати и получил у него разрешение на преподавание.

После этого долгое время жил в Мекке. Как упоминает аль-Хамидий, в комментариях к труду Хасана аль-Кафрауи, он составил книгу «Мукаддимату аль-Аджуррумия», сидя перед Каабой.

Ибн Мактум отмечает, что: «у него было несколько научных трудов. Также он имел разрешения на преподавание различных способов чтения Корана».

Однако наиболее известны две книги ибн Аджуррума:

- 1) المقدمة النحوية
- 2) فرائد المعاني في شرح حرز الأمانى

Хафиз ас-Суютий писал: «Аль-Макудий, ар-Ра'и и многие другие комментаторы к «Мукаддима аль-Аджуррумия» считали его имамом (предводителем) в науке синтаксис. Об искренности составителя свидетельствует общая польза, которую получают те, кто начинает изучать «Мукаддиму».

Также ибн аль-Хадж пишет: «То, что Всевышний направил сердца людей к этой книге, говорит о том, что намерение автора при составлении учебника было искренним. Многие после того как научатся читать Коран, приступают к изучению аль-Аджуррумии и за короткое время получают пользу».

Вернувшись из Мекки в родной город Фес, ибн Аджуррум всю свою оставшуюся жизнь занимался просвещением, преподавал Коран и грамматику арабского языка в соборной мечети испанского квартала.

Умер в 1323 году и был похоронен в Фесе, в Бабул-Джизиин (сейчас это место называется Бабуль-Хамра).

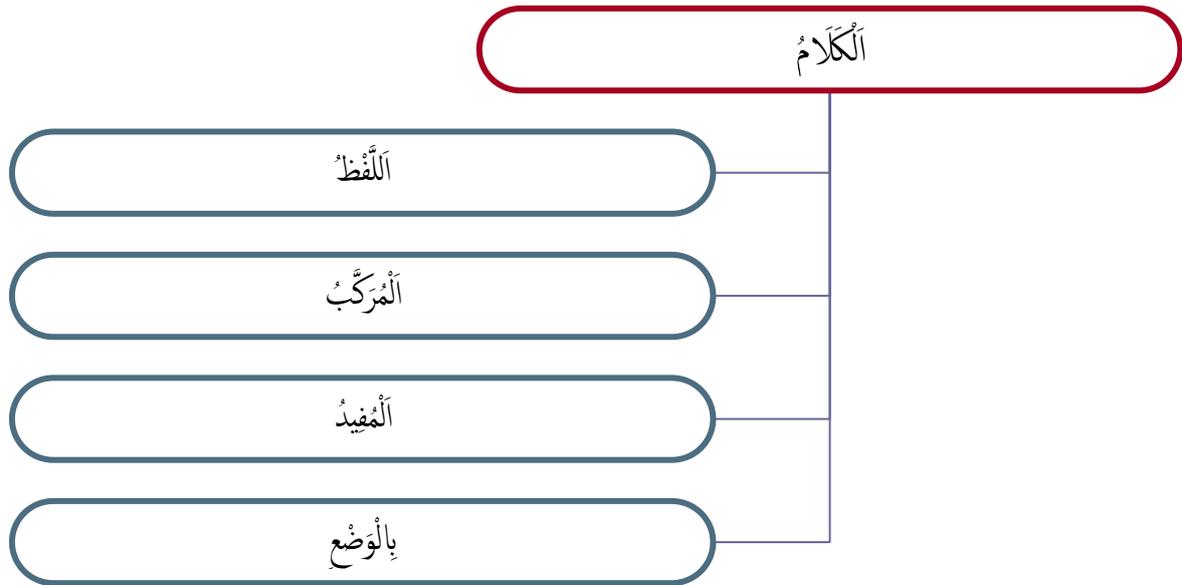
¹ То есть из берберского племени Сынхаджа

² Как утверждают имамы ас-Суютий и ибн аль-Хадж слово «Аджуррум» на языке берберов обозначает – «нищий мистик».

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَالَ الْمُصَنِّفُ - رحمه الله

Части речи أَنْوَاعُ الْكَلَامِ

الْكَلَامُ : هُوَ اللَّفْظُ الْمُرَكَّبُ، الْمُفِيدُ بِالْوَضْعِ



Речь¹ (الْكَلَامُ) –

- 1) это полнозначное (то есть передающее законченный смысл) предложение (الْمُفِيدُ),
- 2) состоящее из двух и более (الْمُرَكَّبُ)
- 3) полновзвучных слов¹, (то есть облачённых в звуковую оболочку (اللَّفْظُ),

¹ С точки зрения науки синтаксис.

«Задача синтаксиса состояла в структурно-семантическом анализе предложения.

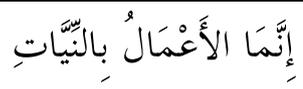
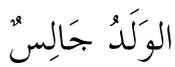
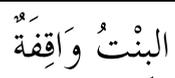
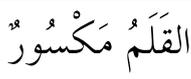
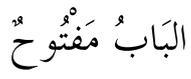
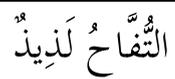
В нём постулировались субъектно-предикатные отношения между двумя именами или между именем и глаголом. Различались предложения малые/элементарные и большие, образующие иерархию; предложения именные, глагольные и обстоятельственные – в зависимости от того, какое слово стоит в начале предложения, а соответственно разные виды подлежащих и сказуемых.

Выделялись и детально классифицировались второстепенные члены предложения (до пяти видов дополнений, обстоятельства разных видов, "приложения").

Различались случаи формальной и виртуальной реализации флексий. Было введено понятие подразумеваемого члена для объяснения конструкции.

Анализу подвергались также отношения согласования, управления и примыкания», Иван Павлович Сусов. История языкознания: Учебное пособие для студентов старших курсов и аспирантов.

- 4) произнесённое с какой-либо целью² (بِالْوَضْعِ) (или на арабском языке), например:

	
«Скажи: Он Аллах один!» Сура «Искренность», 1 аят.	
	
Все дела (оцениваются) только по намерениям!	
Мальчик сидит («сидящий») ³	
Девочка стоит («стоящая»)	
Ручка сломана («сломанная»)	
Дверь открыта («открытая»)	
Яблоко вкусное	
Камень тяжёлый, лист лёгкий	

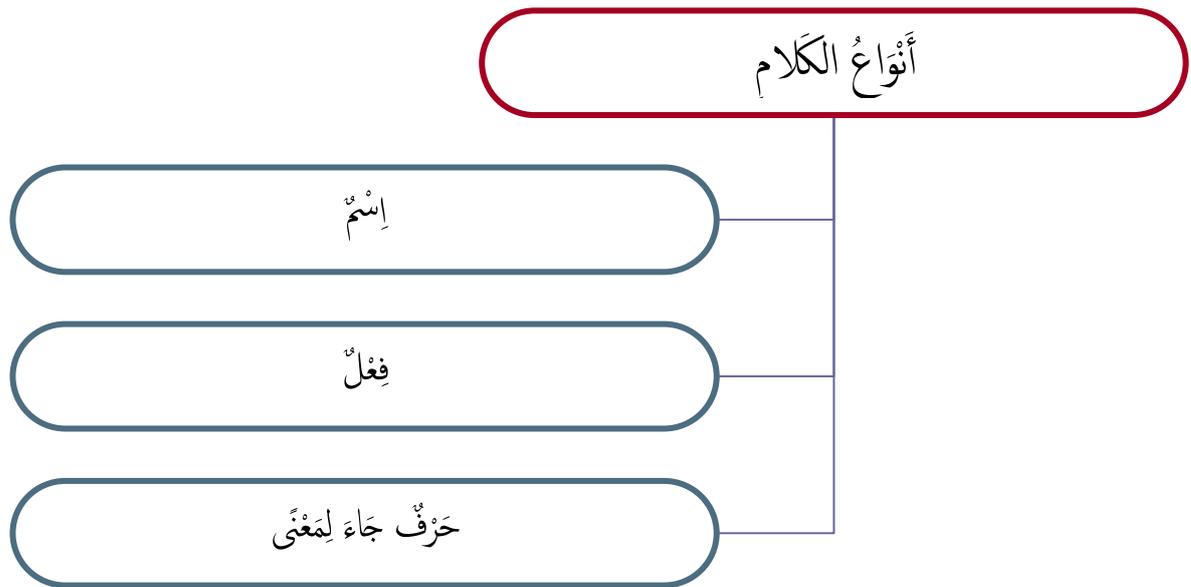
¹ Жесты, кивки головой, подмигивание или письменная речь в данный термин грамматистов не входит.

² Слова пьяного человека, сумасшедшего или слова, сказанные во сне, не расцениваются как речь и не пригодны для синтаксического разбора.

³ В этих и последующих примерах для обозначения действия, которое совершается в данный момент, употреблено именное предложение с именем действующего (действителя) в роли сказуемого. Например, первую фразу мы переводим как: ребёнок сидит, хотя дословный перевод будет звучать как: ребёнок сидящий.

«В микрополе настоящего времени центральное место принадлежит именному предложению с причастием, сложным прилагательным, именем или масдаром с предлогом и др. в функции предиката. (Финкельберг Н. Д. Арабский язык. Курс теории перевода. М., 2004. С. 131).

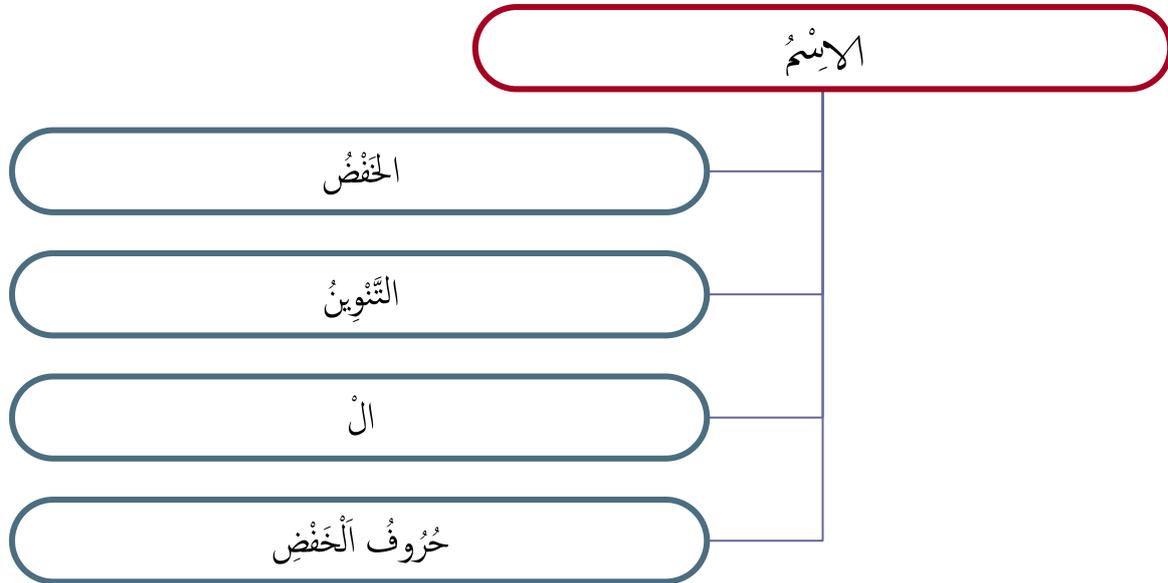
وَأَقْسَامُهُ ثَلَاثَةٌ : إِسْمٌ وَفِعْلٌ وَحَرْفٌ جَاءَ لِمَعْنَى



Она делится на три части: имя (إِسْمٌ), глагол (فِعْلٌ) и частица (حَرْفٌ) со смысловым значением.

Внешние признаки имени

فَالِاسْمُ يُعْرَفُ بِالْخَفْضِ وَالتَّنْوِينِ، وَدُخُولِ الْأَلْفِ وَاللَّامِ، وَحُرُوفِ الْخَفْضِ، وَهِيَ مِنْ، وَإِلَى، وَعَنْ، وَعَلَى، وَفِي، وَرُبَّ، وَالْبَاءُ، وَالْكَافُ، وَاللَّامُ، وَحُرُوفِ الْقَسَمِ، وَهِيَ الْوَاوُ، وَالْبَاءُ، وَالتَّاءُ



(Внешними¹) признаками имени являются –

Родительный падеж

1) родительный падеж² (الجَرُّ или الخَفْض), например:

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿١٥﴾

¹ Составитель аль-Аджурруми ограничился внешними признаками имени, глагола и частицы, не затронув внутренние, так как книга предназначена для начинающих изучать синтаксис арабского языка.

² Абу ан-Наджа в своём комментарии к аль-Аджурруми на 15 странице пишет, что термин « الخَفْضُ » использовался в прошлом грамматистами города Куфы для обозначения родительного падежа, « الجَرُّ » - учёными Басры. Разница между ними только в названии.

«Между школами Басры и Куфы постоянно велась острая полемика по вопросам грамматики арабского языка. Басрийцы выступали как аналогисты, носители пуристских тенденций, строгие ревнители классических норм языка Корана и поэзии. Куфийцы же были аналитиками, допускавшими возможность целого ряда отклонений, особенно в области синтаксиса, ориентировавшимися на разговорную речь и считавшими эталоном арабской орфоэпии хиджазский диалект. Басрийцами в качестве исходной единицы для словообразования и формообразования была выбрана единица действия – масдар, а куфийцами – глагольная форма прошедшего времени. Позже центр административной, политической, культурной жизни переместился в новую столицу халифата – Багдад, основанный в 762 году. На первом этапе деятельности багдадских грамматиков господствовали куфийские принципы, затем утвердилась басрийская концепция; в итоге сложилось эклектичное направление. Обширная преподавательская деятельность багдадских грамматиков отразилась на их стремлении к краткому и логичному изложению», Иван Павлович Сусов. История языкознания: Учебное пособие для студентов старших курсов и аспирантов.

«Мы сотворили человека в прекраснейшем облике», сура «Смоковница», 4 аят.

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ﴿٢﴾

«Пусть же они поклоняются Господу этого Дома (Каабы)», сура «Кураиш, 3 аят.

Дом Мухаммада	بَيْتُ مُحَمَّدٍ
Птичье молоко	لَبَنُ الْعُصْفُورِ
Слово мужчины	كَلِمَةُ الرَّجُلِ

Нунация

2) нунация (التَّنْوِينُ)¹, например:

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشِيعَةٌ ﴿٢﴾ عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٢﴾ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

«Одни лица в тот день будут унижены, изнурены и утомлены. Они будут гореть в Огне жарком», сура «Покрывающее», 2-4 аяты.

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾

«Горе всякому хулителю и обидчику», сура «Хулитель», 1 аят.

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾

«Они бросали в них камни из обожжённой глины», сура «Слон», 4 аят.

Осёл	حِمَارٌ
------	---------

¹ Существует несколько разновидностей нунации:

- 1) تَنْوِينُ التَّمَكِينِ – танвин полного, то есть трехпадежного склонения;
- 2) تَنْوِينُ التَّنْكِيرِ – танвин, указывающий на неопределённое состояние несклоняемых имён, например междометий;
- 3) تَنْوِينُ الْعَوْضِ – танвин, заменяющий слабую букву, слово или предложение;
- 4) تَنْوِينُ التَّرْتِيمِ – танвин ритмичности, который добавляется к двухпадежным именам в Коране и поэзии.

Хлеб	خبز
Глаз	عين

Определённый артикль

3) наличие определённого артикля « ال », например:

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ﴿٥٠﴾	
«Милостивый вознёсся над Троном», сура «Таха», 5 аят.	
اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢٠﴾	
« Аллах Самодостаточный», сура «Искренность», 2 аят.	
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾	
« Скажи: «Прибегаю к защите Господа людей. Царя людей. Бога людей», сура «Люди» 1-3 аят.	
Отец	الأب
Дверь	الباب
Рай	الجنة

Предлоги родительного падежа

4) (присутствие перед ним) одного из следующих предлогов родительного падежа:

1) مِنْ – «из, от, чем»

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا
--

 مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا	
«Вот Мы заключили завет с пророками, с тобой, Нухом (Ноем), Ибрахимом (Авраамом), Мусой (Моисеем) и Исой (Иисусом), сыном Марьям (Марии). Мы заключили с ними суровый завет», сура «Партии», 7 аят.	
Мой отец вышел из дома.	خَرَجَ أَبِي مِنْ الْبَيْتِ
Мухаммад поехал из Японии в Китай.	ذَهَبَ مُحَمَّدٌ مِنَ الْيَابَانِ إِلَى الصِّينِ
Аммар выше, чем Ясир.	عَمَّارٌ أَطْوَلُ مِنْ يَاسِرٍ

2) إِلَى – «в, по направлению к ...»:

 إِلَى اللَّهِ مَرَجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ	
«Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, и Он поведаст вам о том, в чем вы расходились во мнениях», сура «Трапеза», 48 аят.	
 إِلَيْهِ مَرَجِعُكُمْ جَمِيعًا	
«Все вы возвратитесь к Нему, согласно истинному обещанию Аллаха», сура «Юнус», 4 аят.	
Учительница пошла в класс.	ذَهَبَتْ الْمُدْرِسَةُ إِلَى الْفَصْلِ
Мухаммад пошёл на рынок.	ذَهَبَ مُحَمَّدٌ إِلَى السُّوقِ

3) عَنْ – «о, от»:

 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ	
«Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это великое преуспяние!», сура «Трапеза». 119 аят.	

 لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ	
«Вы переходите от одного состояния в другое», сура «Раскалывание», 19 аят.	
Учитель спросил меня о тебе	سَأَلَنِي الْمُدْرَسُ عَنكَ
Мечеть (расположена) близко от школы	الْمَسْجِدُ قَرِيبٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ
Я сижу (моё место сидения) далеко от тебя	مَقْعَدِي بَعِيدٌ عَنكَ

4) عَلَى – «на, над»:

 وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ	
«На них и на кораблях вы передвигаетесь», сура «Верующие», 22 аят.	
Книга на столе	الْكِتَابُ عَلَى الْمَكْتَبِ
Линейка на книге	الْمِسْطَرَّةُ عَلَى الْكِتَابِ
Часы на стуле	السَّاعَةُ عَلَى الْكُرْسِيِّ

5) فِي – «внутри, в»:

 وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُؤْمِنِينَ	
«На земле есть знамения для людей убеждённых», сура «Рассеивающие», 20 аят.	
 وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ	
«Там будет то, чего жаждут души и чем услаждаются глаза. Вы пребудете там вечно», сура «Украшения», 71 аят.	
Мухаммад в комнате	مُحَمَّدٌ فِي الْعُرْفَةِ

Амина на кухне	أَمِنَةٌ فِي الْمَطْبَخِ
Студент сидит в классе	جَلَسَ الطَّالِبُ فِي الْفَصْلِ
Министр был в Лондоне неделю назад	كَانَ الْوَزِيرُ فِي لَنْدَنَ قَبْلَ أُسْبُوعٍ

6) رَبٌّ

В зависимости от контекста может обозначать восклицание: «как много!», «как часто!» или же: «мало!», «редко!», например:

Как мало щедрых мужчин я встречал!	رُبَّ رَجُلٍ كَرِيمٍ قَابَلْتُهُ
Иногда брат тебе тот, кого не родила мать твоя!	رُبَّ أَخٍ لَكَ لَمْ تَلِدْهُ أُمُّكَ
Как много открытых копьевых ранений!	رُبَّ طَعْنَةٍ مُتَعَنَّجَةٍ

6) البَاءُ

فَتَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ وَإِن تَوَّابُونَ ۖ فَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾	
«Уверуйте же в Аллаха и Его посланников, ведь если вы уверуете и будете богобоязненны, то получите великую награду», сура «Семейство Имрана», 179 аят.	
إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾	
«кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину и заповедали друг другу терпение!» Сура «Предвечернее время», 3 аят.	
Ахмад убил змею палкой	قَتَلَ أَحْمَدُ الْحَيَّةَ بِالْعَصَا
Не пиши красной пастой	لَا تَكْتُبْ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ
Кто у двери?	مَنْ بِالْبَابِ

8) الكاف – обозначает сравнение, например:

 فَإِذَا أَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ	
«И вот небо разверзнется и станет красным, как кипящее масло (или покрасневшая кожа; или расплавленный свинец», сура «Милостивый», 37 аят.	
 يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ	
«В тот день люди будут подобны рассеянным мотылькам», сура «Поражающее», 4 аят.	
Эта школа, как мечеть	هذه المدرّسة كالْمَسْجِدِ
Этот кофе, как вода	هذه القهوة كالماءِ
Хамид такой же лентяй, как и его приятель	حامدٌ كسَلَانٍ كَرْمِيلِهِ
Мои часы, как твои	سَاعَتِي كَسَاعَتِكَ

9) اللام – принадлежность, владение, например:

 لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ	
«Лишь Ему принадлежит всё то, что в небеса!», сура «Корова», 255 аят.	
 لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ	
«Аллаху принадлежит (всё) то, что в небесах!», сура «Корова», 284 аят.	
هَذَا الْكِتَابُ لِخَالِدٍ وَهَذِهِ لِخَدِيجَةَ	
Эта книга принадлежит Халида, а эта – Хадидже.	

Частицы, выражающие клятву

или наличие частиц выражающих клятву:

10) الواو

Выражение клятвы при помощи частицы «вав» допустимо только к явным именам, например:

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ﴿٢﴾ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾

«Я, Всевышний, клянусь солнцем и его сиянием! Клянусь луной, которая следует за ним! Клянусь днём, который выявляет его (солнца) сияние!», сура «Солнце», 1-3 аяты.

11) الباء

Для выражения клятвы при помощи частицы «ба» допустимо использовать как к явным именам, так и к личным местоимениям, например:

تَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا ﴿٧٤﴾

«Они клянутся Аллахом, что ничего не говорили», сура Покаяние, 74 аят.

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ﴿١﴾ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾

«Клянусь Днём воскресения! Клянусь душой попрекающей!», сура Воскресение, 1-2 аяты.

Я поклялся им

أَقْسَمْتُ بِهِ

12) التاء

Выражение клятвы при помощи частицы «та» допустимо только с именем Всевышнего, например:

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَرِقِينَ ﴿٧٣﴾

Братья Йусуфа сказали: «Клянёмся Аллахом! Вы знаете, что мы не прибыли для того, чтобы распространять нечестие. Мы не являемся ворами», сура Юсуф, 73 аят.

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ ءَاثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخَطِئِينَ ﴿٩١﴾

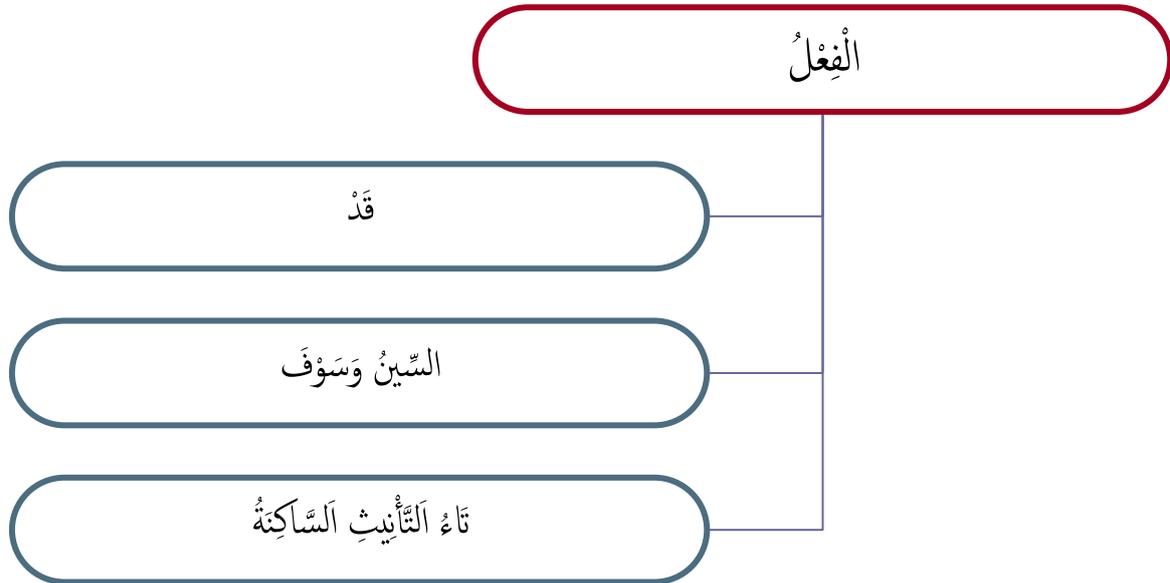
Они сказали: «Клянёмся Аллахом! Аллах предпочёл тебя нам. Мы же были грешниками», сура Юсуф, 91 аят.

قَالُوا تَأَلَّهَ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ﴿٩١﴾

Они сказали: «Клянёмся Аллахом, ты пребываешь в своём старом заблуждении», сура Юсуф, 95 аят.

Внешние признаки глагола

وَالْفِعْلُ يُعْرَفُ بِقَدِّ, وَالسَّيْنِ وَسَوْفَ, وَتَاءِ التَّائِيثِ السَّاكِنَةِ



Глагол можно узнать по частицам:

Признак глагола прошедшего и настоящего времён

- 1) « قَدْ », которая перед глаголом прошедшего времени указывает то, что действие уже завершилось и вносит в действие оттенок неуверенности, если стоит глаголом настоящего времени (исключение Коран, когда речь идёт о Всевышнем), например:

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

«**Аллах уже услышал** слова женщины, которая вступила с тобой в пререкания относительно своего мужа и пожаловалась Аллаху. Аллах слышал ваш спор, ведь Аллах Слышащий, Видящий», сура «Препирательство», 1 аят.

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

«Не равняйте обращение к Посланнику среди вас с тем, как вы обращаетесь друг к другу. **Аллах знает** тех из вас, которые уходят украдкой под прикрытием. Пусть

же остерегаются те, которые противятся его воле, как бы их не постигло искушение или не постигли их мучительные страдания», сура «Свет», 63 аят.

Признаки глагола настоящего времени

- 2) «السَّيِّنِ», которая используется для обозначения близкого будущего времени и «سَوْفَ» – для далёкого будущего времени, например:

<p>قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾</p>	
<p>Он сказал: «Мир тебе! Я буду просить моего Господа простить тебя. Воистину, Он снисходителен ко мне», сура «», 47 аят.</p>	
<p>قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾</p>	
<p>Он сказал: «Я попрошу моего Господа простить вас, ведь Он Прощающий, Милосердный», сура «Юсуф», 98 аят.</p>	
<p>Он скоро напишет</p>	<p>سَيَكْتُبُ</p>
<p>Он побьёт его</p>	<p>سَوْفَ يَضْرِبُهُ</p>

Они приходят только перед глаголами настоящего времени;

Признак глагола прошедшего времени

- 3) и личного окончания женского рода третьего лица «تَ», например:

<p>حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا تَحْطَمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾</p>	
<p>Когда они прибыли в долину муравьёв, муравьях сказала: «О муравьи! Войдите в свои жилища, чтобы Сулейман (Соломон) и его воины не погубили вас, даже не почувствовав этого», сура «Муравей», 18 аят.</p>	
<p>إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿٦﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿٧﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٨﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٩﴾</p>	

وَإِذَا اللَّوْحُوشُ حُشِرَتْ

«Когда солнце будет скручено, когда падут звезды, когда горы сдвинутся с мест, когда верблюдицы на десятом месяце беременности останутся без присмотра, когда дикие звери будут собраны...», сура «Скручивание», 1-5 аят.

Встречается только как окончание глагола прошедшего времени.

Внешние признаки частицы

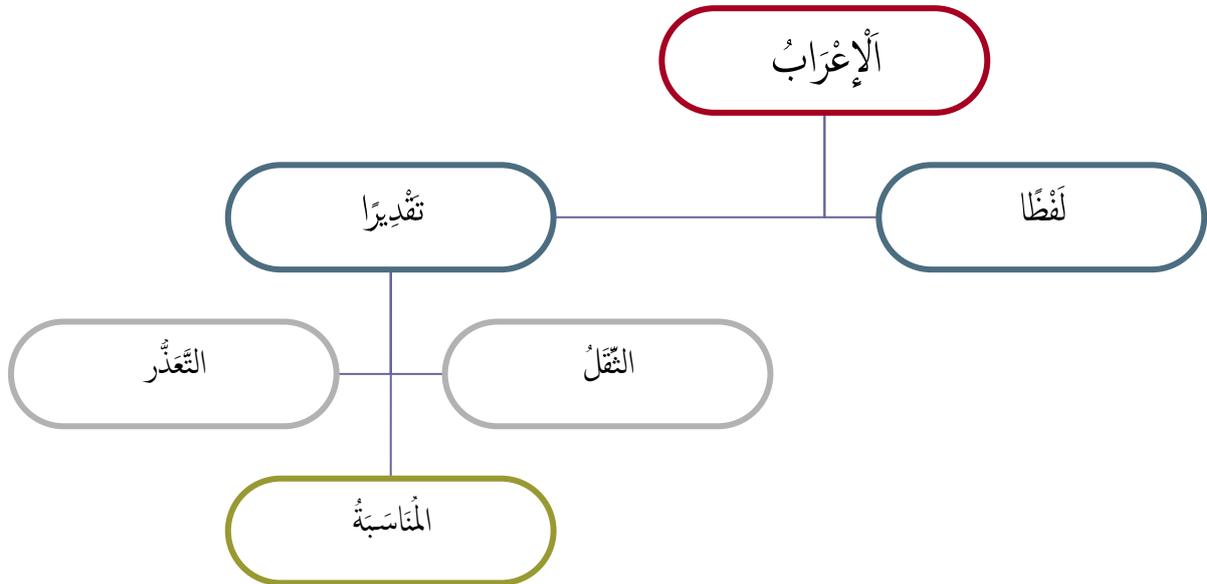
وَالْحَرْفُ مَا لَا يَصْلُحُ مَعَهُ دَلِيلُ الْأِسْمِ وَلَا دَلِيلُ الْفِعْلِ

Частица не принимает признаков имени и глагола, например:

В	في
На	عَلَى
О, об	عَنْ
Из	مِنْ

Изменение окончаний слов (синтаксис флексий) بَابُ الْإِعْرَابِ

الْإِعْرَابُ هُوَ تَغْيِيرُ أَوْ آخِرِ الْكَلِمِ لِإِخْتِلَافِ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَيْهَا لَفْظًا أَوْ تَقْدِيرًا



Флексия¹ – это **явное** или **скрытое**², изменение окончания слова по причине влияния на неё каких-либо **действующих факторов**³, например:

Явное изменение

 يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ	
«В тот день люди будут подобны рассеянным мотылькам», сура «Поражающее», 4 аят.	
Пришёл учитель	جَاءَ الْمُدْرَسُ
Я спросил учителя	سَأَلْتُ الْمُدْرَسَ
Я сказал учителю: «Здравствуй!»	سَلَّمْتُ عَلَى الْمُدْرَسِ

¹ Флексия – это изменение имени по падежным окончаниям, либо изменение глагола настоящего времени по наклонениям.

² То есть **фактическое, формальное** (выраженное морфологически), либо **виртуальное** (не выявленное морфологически) изменение окончания.

³ الْعَامِلُ – действующий грамматический фактор; управляющее слово. Различают два вида факторов:

- 1) الْعَامِلُ الْمَعْنَوِي – смысловой фактор, не имеющий звукового выражения в фразе;
- 2) الْعَامِلُ اللَّفْظِي – словесный действующий фактор, имеющий звуковое выражение.

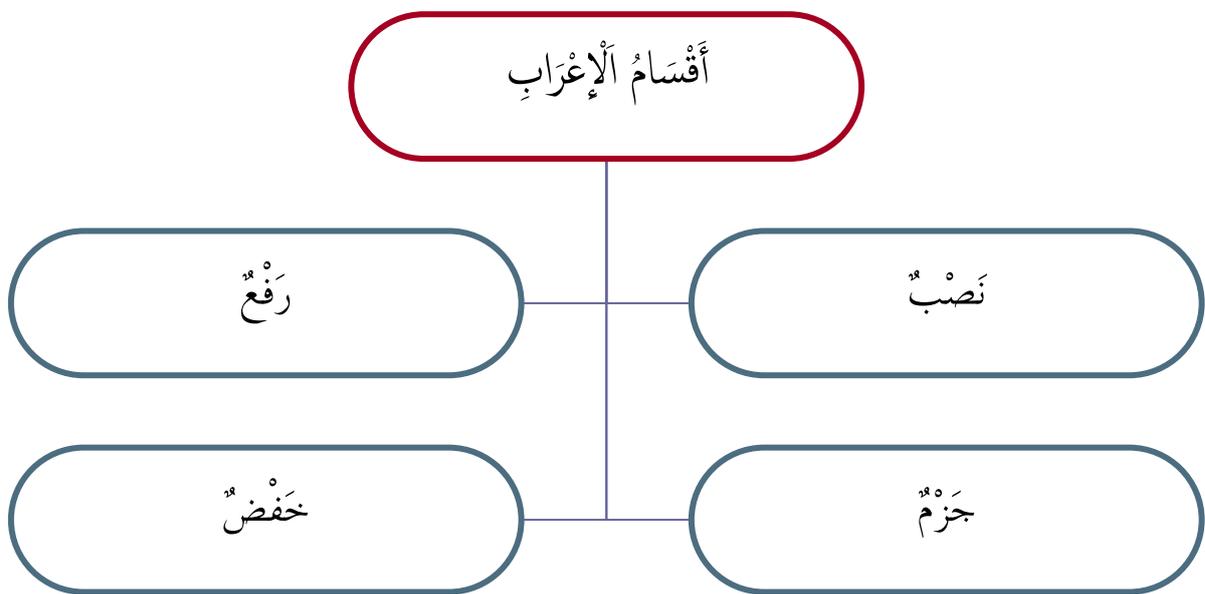
Не ходи туда!	لا تَذْهَبْ إِلَى هُنَاكَ
---------------	---------------------------

Скрытое (подразумеваемое) изменение

Невозможность изменения окончания التَعَدُّرُ	
Все падежные окончания отпадают, если перед последней слабой коренной буквой имеется огласовка «фатха», например:	
هَؤُلَاءِ قَوْمًا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً	
Этот наш народ стал поклоняться вместо Него другим божествам. Сура Пещера, 15 аят.	
وَقِيلَ يَا رَبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُونَ	
Он сказал: «Господи! Воистину, они – люди неверующие». Сура Украшение, 88 аят.	
فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا	
«Что же произойдёт, когда Мы приведём по свидетелю от каждой общины, а тебя приведём свидетелем против этих», сура «Женщины», 41 аят.	
Юноша убил гадюку палкой	قَتَلَ الْفَتَى الْأَفْعَى بِالْعَصَا
Ни за что не забуду!	لَنْ أُنْسَى
Трудность произношения الثَّقَلُ	
В таких именах винительный падеж сохраняет своё окончание, именительный и родительный падежи после отпадения падежных окончаний совпадают по форме, например:	
Судья спросил адвоката о преступнике	سَأَلَ الْقَاضِيَ الْمُحَامِيَ عَنِ الْجَانِي
Судья пошёл к адвокату	ذَهَبَ قَاضٍ إِلَى مُحَامٍ
Идёт	يَمْشِي

Замещение из-за присоединения местоимённого окончания <i>ي</i> к имени المُنَاسِبَةُ	
Падежные окончания исчезают, когда к слову присоединяется окончание местоимения первого лица	
Мой дед пригласил в гости моего учителя с друзьями	دَعَا جَدِّي أُسْتَاذِي مَعَ زُمَلَائِي

وَأَقْسَامُهُ أَرْبَعَةٌ رَفْعٌ، وَنَصْبٌ، وَخَفْضٌ، وَجَزْمٌ



Она бывает четырёх видов:

- 1) именительный падеж имени (или изъявительное наклонение глагола) - رَفْعٌ,
- 2) винительный падеж (или сослагательное наклонение глагола) - نَصْبٌ,
- 3) родительный падеж имени - خَفْضٌ,
- 4) условное наклонение глагола - جَزْمٌ.

فَلِلْأَسْمَاءِ مِنْ ذَلِكَ الرَّفْعُ، وَالنَّصْبُ، وَالْخَفْضُ، وَلَا جَزْمَ فِيهَا، وَلِلْأَفْعَالِ مِنْ ذَلِكَ الرَّفْعُ،
وَالنَّصْبُ، وَالْجَزْمُ، وَلَا خَفْضَ فِيهَا

Имена могут быть в именительном (الرَّفْعُ), винительном (النَّصْبُ) и родительном падеже¹ (الْجَرُّ), в условном наклонении (الْجَزْمُ) (без гласного окончания, с «сукуном») они прийти не могут. А глаголам присуще изъявительное (الرَّفْعُ), сослагательное (النَّصْبُ) и условное наклонение (الْجَزْمُ), касры в конце своём они не принимают.

¹ Следует заметить, что перевод падежей الرَّفْعُ, الْجَرُّ, النَّصْبُ весьма условный, так как родительный и винительный падежи арабского языка включают такие имена, которые при переводе могут стоять в каком-либо из оставшихся трёх падежей русского языка:

(الْجَرُّ) فَطَعَ زَيْدٌ الْحَبْلَ بِالسَّكِّينِ (الْجَرُّ) Зейд отрезал верёвку ножом (творительный падеж)

(الْجَرُّ) تَكَلَّمْنَا عَنِ الدَّرَاسَةِ (الْجَرُّ) Мы говорили об учёбе (предложный падеж)

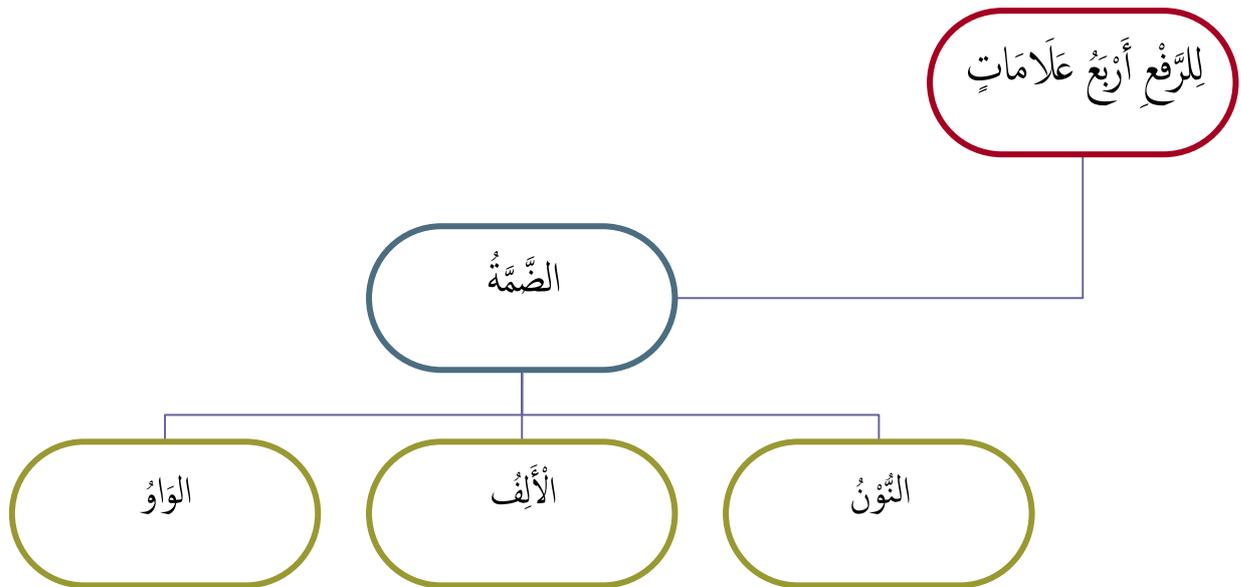
(الْجَرُّ) قُلْ لِمُحَمَّدٍ (الْجَرُّ) Скажи Мухаммаду (дательный падеж)

(النَّصْبُ) قَاوَمَ الشَّعْبُ الْمُسْتَعْمِرِينَ (النَّصْبُ) Народ боролся с колонизаторами (творительный падеж). Источник: Краткое изложение грамматики арабского языка, Хайбуллин И. Н.

Признаки изменения окончания слов (морфологическое выражение грамматического значения) **بَابُ مَعْرِفَةِ عِلَامَاتِ الْإِعْرَابِ**

Признаки именительного падежа имени (изъявительного наклонения глагола)

لِلرَّفْعِ أَرْبَعُ عِلَامَاتٍ : الضَّمَّةُ ، والوَاوُ وَالْأَلِفُ ، وَالتَّنُونُ



Четыре признака, по которым распознается именительный падеж имени или изъявительное наклонение глагола: «дамма», буквы: «вав», «алиф» и «нун».

فَأَمَّا الضَّمَّةُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ فِي الْإِسْمِ الْمَفْرُودِ، وَجَمْعِ التَّكْسِيرِ، وَجَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّلَامِ، وَالْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الَّذِي لَمْ يَتَّصِلْ بِآخِرِهِ شَيْءٌ

Огласовка «дамма» обозначает (الرَّفْعُ), то есть именительный падеж или изъявительное наклонение глагола в четырёх случаях:

Огласовка «дамма»

1) Имя в единственном числе, например:

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ

«Вот сказал Муса (Моисей) своему народу», сура «Корова», 54 аят.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ

«Вот сказал Ибрахим», сура «Корова», 126 аят.	
Линейка	المِسْطَرَّةُ
Девочка, дочь	البِنْتُ
Котёл, казан	القِدْرُ

2) Ломанное множественное число, например:

وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنَهَا ﴿٢٤﴾	
«и жилища, которые вы облюбовали», сура «Покаяние», 24 аят.	
فَلَمَّا تَرَاءَا الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ﴿٦١﴾	
«Когда два сборища увидели друг друга, сподвижники Мусы (Моисея) сказали: «Нас непременно настигнут», сура «Поэты», 61 аят.	
وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٣٢﴾	
«Среди Его знамений плывущие по морю корабли, подобные горам», сура «Совет», 32 аят.	
Они – старшекласники	هُمُ طُلَّابٌ كِبَارٌ
Те дети – сыновья учёных	أَوْلَادُكَ الْأَوْلَادُ أَبْنَاءُ الْعُلَمَاءِ

3) Правильное множественное число женского рода, например:

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ ﴿١٢﴾	
«О Пророк! Если к тебе придут верующие женщины...», сура «Испытуемая», 12 аят.	
وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ تَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ﴿٤١﴾	
«Для беременных срок установлен до тех пор, пока они не разрешатся от	

бремени. Тому, кто боится Аллаха, Он облегчает дела», сура «Развод», 4 аят.	
Эти девчата - одноклассницы Марьям	هؤلاء البنات زميلاتٌ مريمَ
Мусульманки из США	المسلماتُ من الولاية المتحدة
Врачи – новички.	الطبيباتُ جددٌ

4) Глагол настоящего времени, который пришёл без личного окончания, например:

وَاللَّهُ يَدْعُوًا إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾	
«Аллах призывает к Обители мира и благополучия и наставляет на прямой путь тех, кого пожелает», сура «Юнус», 25 аят.	
الَّذِي يُوسِّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾	
«Который наущает в груди людей», сура «Наущатель», 5 аят.	
Мы пьём чай	نَشْرَبُ الشَّايَ
Что ты кушаешь, брат мой?	مَاذَا تَأْكُلُ يَا أَحِي
Я вернусь послезавтра	سَأَرْجِعُ بَعْدَ غَدٍ

وَأَمَّا الْوَاوُ فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي مَوْضِعَيْنِ فِي جَمْعِ الْمَذَكَّرِ السَّلَامِ, وَفِي الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ, وَهِيَ أَبُوكَ, وَأَخُوكَ, وَحَمُوكَ, وَفُوكَ, وَذُو مَالٍ

Буква «вав»

Что касается буквы «вав», то она обозначает (الرَّفْعُ) именительный падеж в двух случаях:

1) Правильное множественное число мужского рода, например:

إِن يَكُن مِّنْكُمْ عِشْرُونَ صَبْرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ﴿٢٥﴾
--

«Если будет среди вас двадцать терпеливых, то они одолеют две сотни», сура «Трофеи», 65 аят.	
 وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ	
«В тот день верующие возрадуются», сура «Римляне», 4 аят.	
Инженеры	مُهَنْدِسُونَ
Крестьяне	فَلَّاحُونَ
Учителя	الْمُدْرِّسُونَ

2) В пяти именах¹, وَدُو مَالٍ, وَأَخُوكَ, وَفُوكَ, وَحَمُوكَ, وَأَبُوكَ, например:

 إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا أُبَيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ	
«Вот они сказали: «Отец любит Йусуфа (Иосифа) и его брата больше, чем нас, хотя нас целая группа. Воистину, наш отец пребывает в очевидном заблуждении», сура «Юсуф», 8 аят.	
 وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَدُو عَلِيمٍ لَمَّا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ	
«Они вошли так, как им велел отец. Он ничем не мог помочь им вопреки воле Аллаха, но таким было желание души Йакуба (Иакова), которое он удовлетворил. Воистину, он обладал знанием, поскольку Мы научили его, но большая часть людей не знает этого», сура «Юсуф», 68 аят.	
Твой свёкр	حَمُوكَ
Твой рот	وَفُوكَ

¹ Особенностью пяти имён является то, что их третья коренная буква – слабая, поэтому она выражается в падежных окончаниях и появляется только в результате воздействия слитных местоимений или идафы.

وَأَمَّا الْأَلِفُ فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي تَشْيِئَةِ الْأَسْمَاءِ خَاصَّةً

Буква «алиф»

Буква «алиф» обозначает (الرَّفْعُ) именительный падеж лишь в двойственном числе имён, например:

<p>فَأَنْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ ﴿٦٠﴾</p>	
<p>«Из него забили двенадцать ключей, и все люди узнали, где им надлежит пить», сура «Корова», 60 аят.</p>	
<p>إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ﴿٦﴾</p>	
<p>«Воистину, число месяцев у Аллаха двенадцать. Так было записано в Писании в тот день, когда Аллах сотворил небеса и землю. Четыре месяца из них запретные», сура «Покаяние», 36 аят.</p>	
<p>وَالنَّجْمِ وَالشَّجَرِ يَسْجُدَانِ ﴿٦﴾</p>	
<p>«Травы (или звезды) и деревья совершают поклоны», сура «Милостивый», 6 аят.</p>	
<p>Две сестры</p>	<p>أُخْتَانِ</p>
<p>Два колеса</p>	<p>عَجَلَتَانِ</p>
<p>Два супермаркета</p>	<p>مَتَجَرَّاتَانِ</p>

وَأَمَّا التَّوْنُ فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلرَّفْعِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ, إِذَا اتَّصَلَ بِهِ ضَمِيرُ تَشْيِئَةٍ, أَوْ ضَمِيرُ جَمْعٍ, أَوْ ضَمِيرُ الْمُؤَنَّثَةِ الْمُخَاطَبَةِ

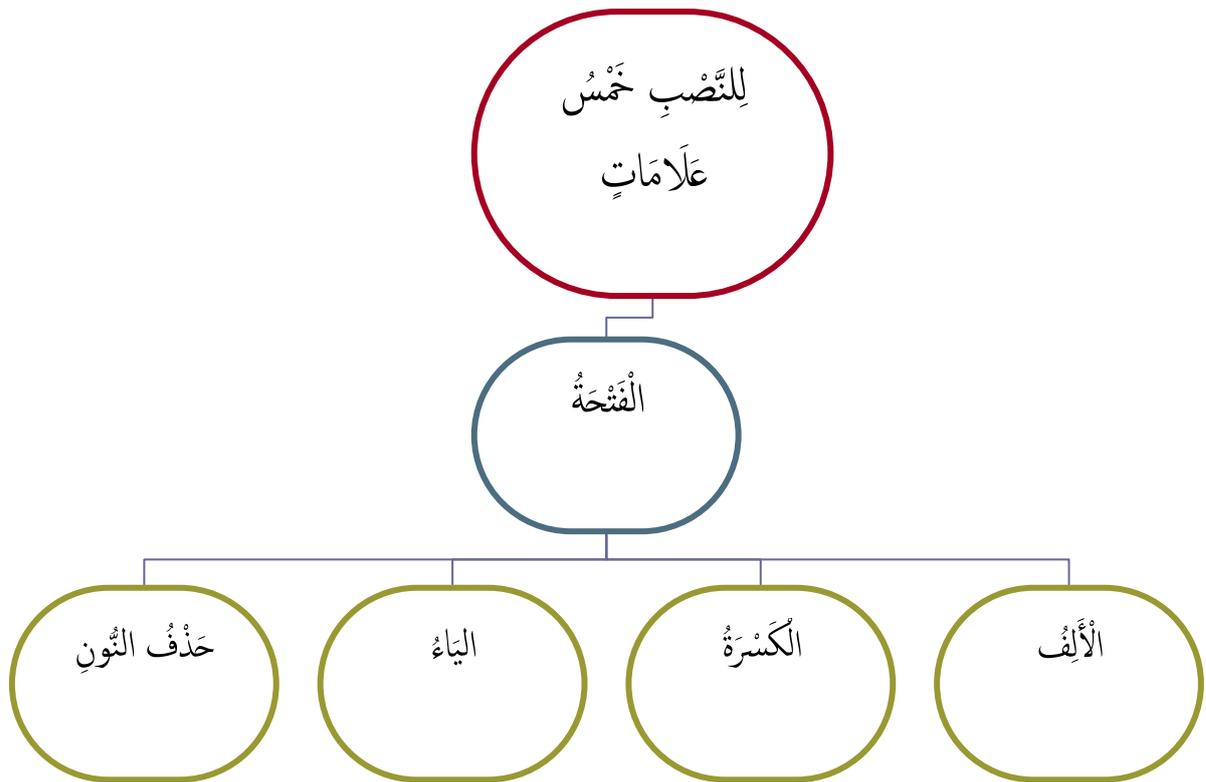
Буква «нун»

Буква «нун» обозначает изъявительное наклонение (الرَّفْعُ) глагола настоящего времени, если к нему присоединено личное местоимение двойственного числа, множественного числа или личное окончание женского рода второго лица, например:

<p>قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۗ</p>	
<p>«Они сказали: «Неужели ты удивляешься повелению Аллаха?», сура «Худ», 73 аят.</p>	
<p>وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۗ</p>	
<p>«Когда ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха», сура «Победа», 2 аят.</p>	
Они сидят	يَجْلِسُونَ
Они двое пьют	يَشْرَبَانِ
Вы кушаете	تَأْكُلُونَ
Вы двое кушаете	تَذْهَبَانِ
Ты (ж.р.) подметаешь	تَكْنُسِينَ

Признаки винительного падежа имени (сослагательного наклонения глагола)

وَلِلنَّصْبِ خَمْسُ عَلَامَاتٍ: الْفَتْحَةُ، وَالْأَلْفُ، وَالْكَسْرَةُ، وَالْيَاءُ، وَحَذْفُ النُّونِ



Пять признаков, по которым распознается (النَّصْبُ) винительный падеж имени и сослагательное наклонение глагола: огласовка «фатха», буква «алиф», касра, буква «йа» и отбрасывание конечной буквы «нун».

فَأَمَّا الْفَتْحَةُ فَتَكُونُ عِلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: فِي الْأِسْمِ الْمُفْرَدِ، وَجَمْعِ التَّكْسِيرِ، وَالْفِعْلِ الْمُضَارِعِ إِذَا دَخَلَ عَلَيْهِ نَاصِبٌ وَلَمْ يَتَّصِلْ بِآخِرِهِ شَيْءٌ

Огласовка «фатха»

Что касается огласовки «фатха», то она обозначает (النَّصْبُ) винительный падеж или сослагательное наклонение глагола в трёх случаях:

- 1) Имя в единственном числе, например:

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٥١﴾

«Вот Мы определили Мусе (Моисею) сорок дней, а после его ухода вы стали поклоняться тельцу, будучи беззаконниками», сура «Корова», 51 аят.

وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾

«и бойтесь Аллаха, быть может, вы окажетесь преуспевшими», сура «Корова», 189 аят.

Ручку	قَلَمًا
Женщину	إِمْرَأَةً
Ложку	مِلْعَقَةً

2) Ломанное множественное число, например:

وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ			
«Сочетайте браком тех из вас, кто холост», сура «Свет», 32 аят.			
وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ			
«И ты увидишь, что горы, которые ты считал неподвижными, придут в движение, словно облака», сура «Муравей», 88 аят.			
وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً			
«Аллах обещал вам многочисленные трофеи», сура «Победа», 20 аят.			
Коммерсанты	التُّجَّارَ	Коммерсант	التَّاجِرُ
Мужчины	الرِّجَالَ	Мужчина	الرَّجُلُ
Женщины	النِّسَاءَ	Женщина	الْمَرْأَةُ
Уроки	الدُّرُوسُ	Урок	الدَّرْسُ

3) Глагол настоящего времени, не имеющий слитного личного местоимения в конце, перед которым пришла частица, ставящая глагол в (النَّصْبُ) сослагательное наклонение, например:

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤَهَا وَلَكِنَّ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ

 عَلَى مَا هَدَيْنَاكُمْ وَنَشِيرُ الْمُحْسِنِينَ	
<p>«Ни мясо, ни кровь их не доходят до Аллаха. До Него доходит лишь ваша богобоязненность. Так Он подчинил их вам, чтобы вы возвеличивали Аллаха за то, что Он наставил вас на прямой путь. Обрадуй же благой вестью творящих добро», сура «Хадж», 37 аят.</p>	
Я хочу сказать тебе кое-что	أُرِيدُ أَنْ أَقُولَ لَكَ شَيْئًا
Он может сесть здесь	يُمْكِنُهُ أَنْ يَجْلِسَ هُنَا
Прошу войди в комнату	أَرْجُو أَنْ تَدْخُلَ الْعُرْفَةَ
Мы вышли, чтобы попить воды	خَرَجْنَا لِنَشْرَبَ الْمَاءَ

وَأَمَّا الْأَلِفُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ، نَحْوَ

Буква «алиф»

Буква «алиф» обозначает (النَّصْبُ) винительный падеж пяти имён, например:

<p>وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَعُهُمْ وَجَدُوا بِضَعَتِهِمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي هَذِهِ بَضَعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزِدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ</p>	
<p>«Они сказали: «Отец наш! Что ещё можно пожелать», сура «Юсуф», 65 аят.</p>	
 أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ	
<p>«даже если он будет богат и будет иметь сыновей», сура «Перо», 14 аят.</p>	
Я видел отца твоего и брата	رَأَيْتُ أَبَاكَ أَخَاكَ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

وَأَمَّا الْكَسْرَةُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ

Огласовка «какра»

Что касается огласовки «какра», то она обозначает винительный падеж (النَّصْبُ) множественного числа женского рода, например:

<p>أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١﴾</p>	
<p>«Хвала Аллаху, Который сотворил небеса и землю и установил мраки и свет. Но даже после этого те, которые не уверовали, приравнивают к своему Господу других», сура «Скот», 1 аят.</p>	
<p>وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمَلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ﴿٦﴾</p>	
<p>«Если они беременны, то содержите их, пока они не разрешатся от бремени», сура «Развод», 6 аят.</p>	
Аллах сотворил небеса	خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ
Мальчик вымыл машину	غَسَلَ الْوَلَدُ السِّيَّارَاتِ

وَأَمَّا الْيَاءُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي التَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ

Буква «йа»

Буква «йа» обозначает винительный (النَّصْبُ) падеж двойственного и множественного числа имён, например:

<p>رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ ﴿٣٨﴾</p>	
<p>«Господь наш! Сделай нас покорившимися Тебе», сура «Корова», 128 аят.</p>	
<p>إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ ﴿١٤﴾</p>	
<p>«Когда Мы отправили к ним двух посланников», сура «Ясин», 14 аят.</p>	
<p>قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا أَثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿١١﴾</p>	
<p>«Они скажут: «Господь наш! По Твоей воле дважды мы были мертвы, и дважды Ты оживил нас. Мы признались в своих грехах. Нет ли пути к выходу?», сура «Прощающий», 11 аят.</p>	

Мой отец зарезал двух кур	ذَبَحَ أَبِي دَجَاحَتَيْنِ
Эта ручка (стоит) два доллара	هَذَا الْقَلَمُ بِدُولَارَيْنِ
Я знаю два языка	أَعْرِفُ لُغَتَيْنِ

وَأَمَّا حَذْفُ التَّوْنِ فَيَكُونُ عَلَامَةً لِلنَّصْبِ فِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ الَّتِي رَفَعَهَا بِثَبَاتِ التَّوْنِ

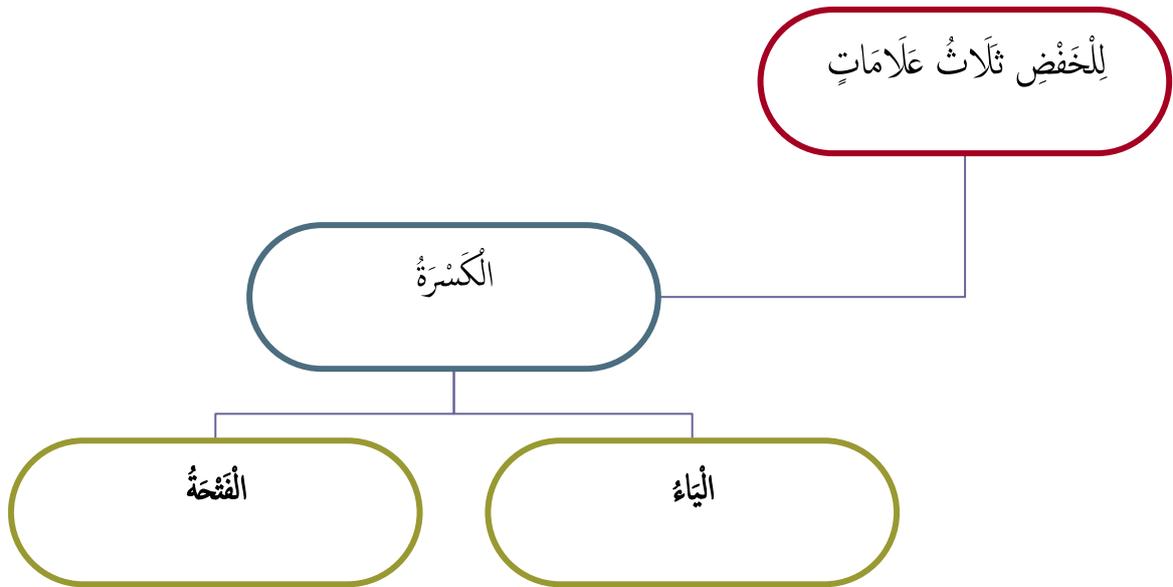
Отбрасывание буквы «нун»

Отбрасывание буквы «нун» - признакослагательного (النَّصْبُ) наклонения в пяти глаголах, изъявительное наклонение которых выражается наличием буквы «нун», например:

وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾	
«Но вам лучше поститься, если бы вы только знали!», сура «Корова», 184 аят.	
فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْءِ تِهْمَانِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾	
«Сатана стал наущать их, чтобы обнажить их срамные места, которые были сокрыты от них. Он сказал им: «Ваш Господь запретил вам это дерево только для того, чтобы вы не стали ангелами или бессмертными», сура «Преграды», 20 аят.	
Они могут сесть перед учителем	يُمْكِنُهُمْ أَنْ يَجْلِسُوا أَمَامَ الْمُدْرِّسِ
Вы вдвоём не ходите к вашим друзьям сегодня	لَنْ تَذْهَبَا إِلَى زُمَلَاءِكُمَا الْيَوْمَ
Прошу тебя (ж.р.) подмети свою (ж.р.) комнату	أَرْجُو أَنْ تَكُنْسِي غُرْفَتَكَ

Признаки родительного падежа имени

وَلِلخَفْضِ ثَلَاثُ عَلَامَاتٍ الْكُسْرَةُ، وَالْيَاءُ، وَالْفَتْحَةُ



Три признака, по которым распознается родительный падеж (الْخَفْضُ): касра, буква «йа» и «фатха».

فَأَمَّا الْكَسْرَةُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلْخَفْضِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: فِي الْأِسْمِ الْمُفْرَدِ الْمُنْصَرَفِ، وَجَمْعِ التَّكْسِيرِ الْمُنْصَرَفِ، وَفِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ

Огласовка «касра»

Огласовка «касра» обозначает родительный (الْخَفْضُ) падеж трехпадежного имени в единственном числе, трехпадежного ломаного множественного числа и множественного числа женского рода, например:

أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾

«Они следуют верному руководству от их Господа, и они являются преуспевшими», сура «Корова», 5 аят.

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ۗ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿٧﴾

«Мужчинам принадлежит доля из того, что оставили родители и ближайшие родственники, и женщинам принадлежит доля из того, что оставили родители и ближайшие родственники, будь его мало или много. Таков предписанный удел», сура «Женщина», 7 аят.

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا
 وَلَا يَضْرِبْنَ خُمْرَهُنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَاءِ
 بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ
 نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ
 يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ
 جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

«Скажи верующим женщинам, чтобы они опускали свои взоры и оберегали свои половые органы. Пусть они не выставляют напоказ своих прикрас, за исключением тех, которые видны, и пусть прикрывают своими покрывалами вырез на груди и не показывают своей красоты никому, кроме своих мужей, или своих отцов, или своих свёкров, или своих сыновей, или сыновей своих мужей, или своих братьев, или сыновей своих братьев, или сыновей своих сестёр, или своих женщин, или невольников, которыми овладели их десницы, или слуг из числа мужчин, лишённых вождения, или детей, которые не постигли наготы женщин; и пусть они не стучат своими ногами, давая знать об украшениях, которые они скрывают. О верующие! Обращайтесь к Аллаху с покаянием все вместе, быть может, вы преуспеете», сура «Свет», 31 аят.

Я прошёл рядом с беременными	مَرَرْتُ بِأَوْلَاتِ الْأَحْمَالِ
Я видел его в комнате директора	رَأَيْتُهُ فِي عُرْفَةِ الْمَدِيرِ

وَأَمَّا الْيَاءُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلْخَفْضِ فِي ثَلَاثَةِ مَوَاضِعَ: فِي الْأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ، وَفِي التَّشْبِيهِ، وَالْجَمْعِ

Буква «йа»

Что касается буквы «йа», то она обозначает родительный падеж (الخَفْضُ) пяти имён, двойственного и множественного числа имён, например:

قَالَ هَلْ ءَامَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمِنْتُكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ ۖ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَفِظًا ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ
 الرَّاحِمِينَ ﴿٣١﴾

<p>«Он сказал: «Неужели я доверю его вам так, как доверил прежде его брата? Аллах охраняет лучше. Он Милосерднейший из милосердных», сура «Юсуф», 64 аят.</p>	
<p>أَرْجِعُوا إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَتَابَانَا إِنَّا بِنَاكَ سَرَقْنَا وَمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ﴿٦٤﴾</p>	
<p>«Возвращайтесь к отцу и скажите: О отец наш! Твой сын украл. Мы свидетельствуем только о том, что знаем, и не ведаем о сокровенном», сура «Юсуф», 81 аят.</p>	
<p>﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ﴿٨١﴾﴾</p>	
<p>«Поклоняйтесь Аллаху и не приобщайте к Нему сотоварищей. Делайте добро родителям, родственникам, сиротам, беднякам, соседям из числа ваших родственников и соседям, которые не являются вашими родственниками, находящимся рядом спутникам, странникам и невольникам, которыми овладели ваши десницы. Воистину, Аллах не любит гордецов и бахвалов» сура «Женщины», 36 аят.</p>	
От богатого свёкра твоему отцу и брату	مِنْ حَمِيهِ ذِي الْمَالِ إِلَىٰ أَبِيكَ وَآخِيكَ
Башир, чья эта двухцветная красивая ручка?	لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ الْجَمِيلُ ذُو اللَّوْنَيْنِ يَا بَشِيرُ
<p>وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾</p>	
<p>«Вот Муса (Моисей) сказал своему слуге: «Я не остановлюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы», сура «Пещера», 60 аят.</p>	
Я купил его за два риала	إِشْتَرَيْتُهُ بِرِيَالَيْنِ
<p>فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ﴿٦٠﴾</p>	

«А кто не способен на это, тому надлежит накормить шестьдесят бедняков», сура «Препирающаяся», 4 аят.	
Я сказал учителям	قُلْتُ لِلْمُدْرَسِينَ
Ищу инженеров	أَبْحَثُ عَنِ الْمُهَنْدِسِينَ

وَأَمَّا الْفَتْحَةُ: فَتَكُونُ عَلَامَةً لِلْخَفْضِ فِي الْأِسْمِ الَّذِي لَا يَنْصَرِفُ

Огласовка «фатха»

Что касается огласовки «фатха», то она обозначает родительный падеж (الْخَفْضُ) в двухпадежных именах¹, например:

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنٍ مِّنْهَا أَوْ رُدُّوهَا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾	
«Когда вас приветствуют, отвечайте ещё лучшим приветствием или тем же самым. Воистину, Аллах подсчитывает всякую вещь», сура «Женщины», 86 аят.	
<p>﴿ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَىٰ نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَىٰ وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ ۚ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زُبُورًا ﴿١٦٣﴾</p>	
«Воистину, Мы внушили тебе откровение, подобно тому, как внушили его Нуху (Ню) и пророкам после него. Мы внушили откровение Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Йакубу (Иакову) и коленам (двенадцати сыновьям Йакуба), Исе (Иисусу), Айубу (Иову), Йунусу (Ионе), Харуну (Аарону), Сулейману (Соломону). Давуду (Давиду) же Мы даровали Забур (Псалтирь)», сура «Женщины», 163 аят.	
يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَّاسِيَتٍ ۚ آعْمَلُوا ءَالَ دَاوُدَ	

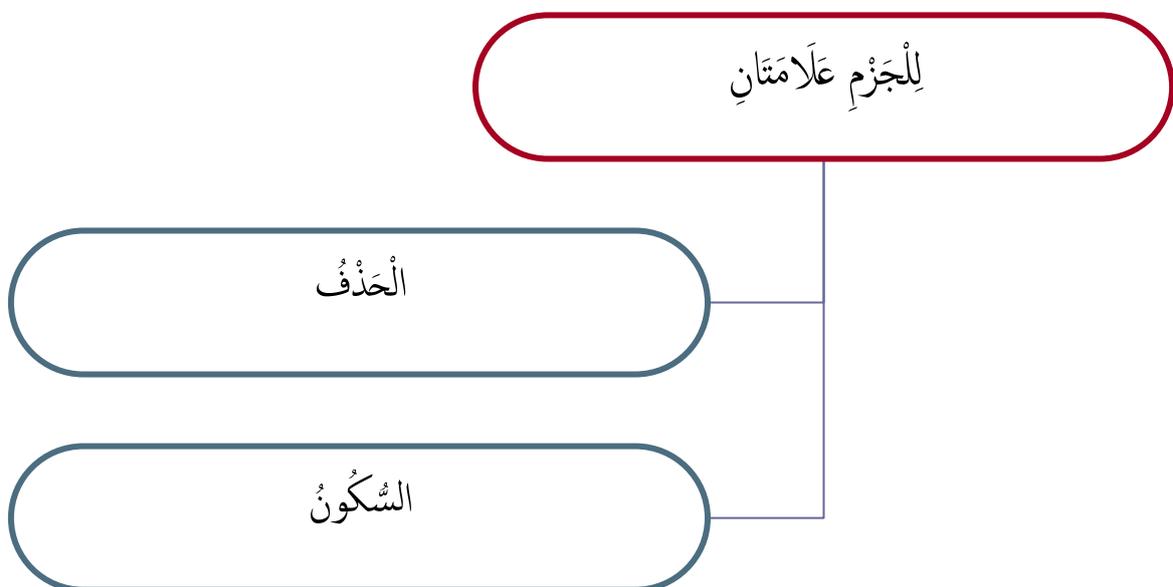
¹ Имена, не принимающие полного трехпадежного склонения. Они отличаются тем, что в неопределённом состоянии не принимают нунации и различают только два падежа: именительный и винительный.

غَيْرُ الْمُنْصَرِفِ مَا فِيهِ عِلْتَانِ مِنْ تَسْعِ أَوْ وَاحِدَةٍ مِّنْهَا تَقُومُ مَقَامَهُمَا وَهِيَ تَنْظُمٌ عَدْلٌ وَوَصْفٌ وَتَأْنِيثٌ وَمَعْرِفَةٌ وَعُجْمَةٌ ثُمَّ جَمْعٌ ثُمَّ تَرْكِيْبٌ وَالتَّوْنُ زَائِدَةٌ مِنْ قَبْلِهَا أَلْفٌ وَوَزْنٌ فِعْلٌ وَهَذَا الْقَوْلُ تَقْرِيْبٌ مِثْلُ عُمَرَ وَأَحْمَرَ وَطَلْحَةَ وَزَيْنَبَ وَإِبْرَاهِيمَ وَمَسَاجِدَ وَمَعْدَكَرِبَ وَعِمْرَانَ وَأَحْمَدَ حُكْمُهُ أَنَّ لَا كَسْرَةَ وَلَا تَنْوِينَ وَبِجُوزِ صَرْفِهِ لِمُضْرَبَةٍ أَوْ لِمُنَاسِبِ مِثْلِ سَلَسَلًا وَأَعْلَالًا وَمَا يَقُومُ مَقَامَهُمَا الْجَمْعُ وَالْفَتْحُ التَّأْنِيثُ

شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ﴿١٣﴾	
«Они создавали прекрасные строения, изваяния, миски, подобные водоёмам, и неподвижные котлы. О род Давуда (Давида)! Трудитесь в знак благодарности. Но среди Моих рабов мало благодарных», сура «Саба», 13 аят.	
Это принадлежит Юсуфу	هَذَا لِيُوسُفَ
Это книга Хамзы	هَذَا كِتَابُ حَمْزَةٍ
Я из Пакистана	أَنَا مِنْ بَاكِسْتَانَ
Он из Египта	هُوَ مِنْ مِصْرَ
Пять письменных столов	خَمْسَةُ مَكَاتِبَ
Семь линеек	سَبْعُ مَسَاطِرَ

Два признака условного наклонения

وَلِلْجَزْمِ عَلَامَتَانِ: السُّكُونُ، وَالْحَذْفُ



Два признака, по которым распознается условное наклонение глагола (الْجَزْمُ): знак «сукун» и отбрасывание конечной буквы.

فَأَمَّا السُّكُونُ فَيَكُونُ عَلَامَةً لِلْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الصَّحِيحِ الْآخِرِ

Знак «сукун»

Знак «сукун» является признаком условного наклонения (الْجَزْمُ) для глагола, у которого последняя буква сильная, например:

 لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۖ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ	
«Он не родил и не был рождён, и нет никого, равного Ему», сура «Искренность», 3-4 аят.	
Ничего не сделал	لَمْ يَفْعَلْ شَيْئًا
Я ещё не понял	أَنَا لَمَّا أَفْهَمَ

وَأَمَّا الْحَذْفُ فَيَكُونُ عَلَامَةً لِلْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمُعْتَلِّ الْآخِرِ، وَفِي الْأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ الَّتِي رَفَعَهَا بِشَبَاتِ التَّوْنِ

Отбрасывание последней буквы

Что касается отбрасывания последней буквы, то это признак условного наклонения глагола (الْجَزْمُ) настоящего времени, последняя буква которого выражена слабой буквой, а также в пяти глаголах, изъявительное наклонение которых обозначается наличием буквы «нун», например:

 مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِي وَمَنْ يُضِلِلْ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ	
«Кого Аллах наставляет на прямой путь, тот идёт прямым путём. А кого Аллах вводит в заблуждение, те становятся потерпевшими убыток», сура «Преграды», 178 аят.	
إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشَسْ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ ۖ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ	
«Только тот оживляет мечети Аллаха, кто уверовал в Аллаха и в Последний день, кто совершает намаз, выплачивает закят и не боится никого, кроме Аллаха. Возможно, они окажутся на верном пути», сура «Покаяние», 18 аят.	

 وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ	
<p>«У того, кто молится наряду с Аллахом другим богам, нет в пользу этого никакого довода. Его счёт хранится у его Господа. Воистину, неверующие не преуспеют», сура «Верующие», 117 аят.</p>	
Не бежал	لَمْ يَجْرِ
Не ходил	لَمْ تَمْشِ
 إِنَّ تَمَسَّكُمْ حَسَنَةٌ تَسُوهُمْ وَإِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ	
<p>«Если с вами случается доброе, это огорчает их; если же вас постигает несчастье, они радуются. Но если вы будете терпеливы и богобоязненны, то их козни не причинят вам никакого вреда. Воистину, Аллах объемлет все, что они совершают», сура «Семейство Имрана», 120 аят.</p>	
 فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِي وَلَا حَزْنِي	
<p>«Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься», сура «Рассказы», 7 аят.</p>	
 إِنَّ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا	
<p>«Если вы обе раскаетесь перед Аллахом, то ведь ваши сердца уже уклонились в сторону», сура «Запрещение», 4 аят.</p>	
Ещё не ушли	لَمَّا يَذْهَبُوا
Ещё не вернулись	لَمَّا يَرْجِعُوا

**Слова, изменяемые по падежам (об имени) или
наклонениям (о глаголе) فَصْلُ الْمُعْرَبَاتِ**

الْمُعْرَبَاتُ قِسْمَانِ قِسْمٌ يُعْرَبُ بِالْحَرَكَاتِ، وَقِسْمٌ يُعْرَبُ بِالْحُرُوفِ

Окончания у слов могут изменяться при помощи огласовок и букв.

فَالَّذِي يُعْرَبُ بِالْحَرَكَاتِ أَرْبَعَةٌ أَنْوَاعِ الْأَسْمِ الْمَفْرُودِ، وَجَمْعُ التَّكْسِيرِ، وَجَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّلَامِ،
وَالْفِعْلُ الْمَضَارِعُ الَّذِي لَمْ يَتَّصِلْ بِآخِرِهِ شَيْءٌ

Изменение окончаний при помощи огласовок

Четыре разновидности слов, чьи окончания изменяются при помощи огласовок:

Имя в единственном числе

1) Имя в единственном числе, например:

Сад	الْحَدِيقَةُ
Вентилятор	الْمِرْوَحَةُ
Метла	الْمِكْنَسَةُ
Я взял яблоко	أَخَذْتُ التُّفَّاحَ
Я выпил виноградный сок (сок винограда)	شَرِبْتُ عَصِيرَ الْعِنَبِ

Ломанное множественное число

2) Ломанное множественное число, например:

Сыновья	الْأَبْنَاءُ
Жены	الْأَزْوَاجُ

Мужчины	الرِّجَالُ
Паломники	الْحُجَّاجُ
Бедняки	الْفُقَرَاءُ

Правильное множественное число женского рода

3) Правильное множественное число женского рода, например:

Я видел студенток	رَأَيْتُ الطَّالِبَاتِ
Ты сломал очки	كَسَرْتَ النِّظَارَاتِ

Глагол настоящего времени без личного слитного местоимения в конце

4) Глагол настоящего времени без личного слитного местоимения в конце, например:

Он может сесть	يُمْكِنُهُ أَنْ يَرْكَبَ
Не плюйся в классе	لَا تَبْصُقْ فِي الْفَصْلِ
Я выйду на следующей остановке	سَأَنْزِلُ فِي الْمَحَطَّةِ الْقَادِمَةِ
Мы вернёмся	نَرْجِعُ

وَكُلُّهَا تُرْفَعُ بِالضَّمَّةِ وَتُنْصَبُ بِالْفَتْحَةِ وَتُخَفَّضُ بِالْكَسْرِ وَتُجْزَمُ بِالسُّكُونِ

Их именительный падеж имён и изъявительное наклонение глагола (الرَّفْعُ) обозначается огласовкой «дамма», винительный падеж и сослагательное наклонение (النَّصْبُ) – огласовкой «фатха», родительный падеж (الْجَرُّ) – огласовкой «касла», а условное наклонение (الْجَزْمُ) – знаком «сукун».

وَ خَرَجَ عَنْ ذَلِكَ ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ : جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّلَامِ يُنْصَبُ بِالْكَسْرِ وَالِاسْمُ الَّذِي لَا يَنْصَرِفُ
يُخَفَضُ بِالْفَتْحَةِ وَالْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمُعْتَلُّ الْآخِرُ يُجْزَمُ بِحَذْفِ آخِرِهِ

Исключениям являются:

- 1) правильное множественное число женского рода, винительный падеж (النَّصْبُ) которого выражается огласовкой «каса», (а не огласовкой «фатхой» как обычно);
- 2) двухпадежное имя, родительный падеж (الْجَرُّ) которого выражается огласовкой «фатха»;
- 3) глагол настоящего времени, последняя буква которого слабая буква. В условном наклонении (الْجَزْمُ) она отбрасывается;

والذي يُعْرَبُ بِالْحُرُوفِ أَرْبَعَةٌ أَنْوَاعٍ: التَّشْبِيهُ وَ جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّلَامِ وَالْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ وَالْأَفْعَالُ
الْخَمْسَةُ وَ هِيَ: يَفْعَلَانِ وَ تَفْعَلَانِ وَ يَفْعَلُونَ وَ تَفْعَلُونَ وَ تَفْعَلِينَ

Изменение окончаний при помощи букв

Четыре разновидности слов, чьи окончания изменяются при помощи букв:

- 1) двойственное число имени;
- 2) множественное число мужского рода;
- 3) пять имён;
- 4) пять глаголов.

Двойственное число имени

فَأَمَّا التَّشْبِيهُ : فَتَرْفَعُ بِالْأَلْفِ وَ تُنْصَبُ وَ تُخَفَضُ بِالْيَاءِ

Именительный падеж (الرَّفْعُ) двойственного числа имени обозначается буквой «алиф», например:

Две учебные доски	السَّبُورَتَانِ
Две книги	الْكِتَابَانِ

а винительный (النَّصْبُ) и родительный (الْجَرُّ) падежи – буквой «йа», например:

Две учебные доски	السَّبُورَتَيْنِ
Две книги	الْكِتَابَيْنِ

Множественное число мужского рода

وَأَمَّا جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّلَامِ : فَيَرْفَعُ بِالْوَاوِ وَيُنْصَبُ وَيُخَفَّضُ بِالْيَاءِ

Именительный падеж (الرَّفْعُ) правильного множественного числа имени мужского рода обозначается буквой «вав», например:

Крестьяне	الْفَلَّاحُونَ
Инженеры	الْمُهَنْدِسُونَ
Учителя	الْمُدْرِّسُونَ

а винительный (النَّصْبُ) и родительный (الْجُرُّ) падежи – буквой «йа», например:

Крестьян	الْفَلَّاحِينَ
Инженеров	الْمُهَنْدِسِينَ
Учителей	الْمُدْرِّسِينَ

Пять имён

وَأَمَّا الْأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ : فَتَرْفَعُ بِالْوَاوِ وَتُنْصَبُ بِالْأَلْفِ وَتُخَفَّضُ بِالْيَاءِ

Именительный падеж (الرَّفْعُ) пяти имён обозначается буквой «вав», винительный падеж (النَّصْبُ) – буквой «алиф», а родительный падеж (الْجُرُّ) – буквой «йа», например:

Её отец вышел с его братом	خَرَجَ أَبُوهَا مَعَ أَخِيهِ
Я слышал, что твой отец известный врач	سَمِعْتُ أَنَّ أَبَاكَ طَبِيبٌ شَهِيرٌ
Зайнаб, спроси своего отца	إِسْأَلِي أَبَاكَ يَا زَيْنَبُ
Я ищу твоего свёкра	أَبْحَثُ عَنْ حَمِيكَ

Пять глаголов

وَأَمَّا الْأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ : فَتَرْفَعُ بِالتَّوْنِ وَتُنْصَبُ وَتُجْزَمُ بِحَذْفِهَا

Изъявительное наклонение (الرَّفْعُ) пяти глаголов обозначается наличием буквы «нун», а сослагательное (النَّصْبُ) и условное наклонения (الْجَزْمُ) – отбрасыванием буквы «нун», например:

Ахмад и Ибрагим каждый ходят в библиотеку	أَحْمَدُ وَ إِبْرَاهِيمُ يَذْهَبَانِ إِلَى الْمَكْتَبَةِ كُلَّ يَوْمٍ
Они хотят пойти в общежитие	يُرِيدَانِ أَنْ يَذْهَبَا إِلَى الْمَهْجَعِ
Не ходите сегодня на рынок	لَنْ تَذْهَبُوا إِلَى السُّوقِ الْيَوْمَ
Вы сегодня пили кофе?	أَلَمْ تَشْرَبَا الْقَهْوَةَ؟

Спряжение глаголов **بَابُ الْأَفْعَالِ**

الْأَفْعَالُ ثَلَاثَةٌ : مَاضٍ وَمُضَارِعٌ، وَأَمْرٌ، نَحْوَ ضَرَبَ، وَيَضْرِبُ، وَاضْرِبْ فَالْمَاضِي مَفْتُوحٌ الْآخِرِ أَبَدًا. وَالْأَمْرُ : مَجْزُومٌ أَبَدًا

Существует три (варианта спряжения) глагола: в прошедшем, настоящем временах и повелительное наклонение (форма приказа), например:

Он бил	ضَرَبَ
Он бьёт	يَضْرِبُ
Бей	وَاضْرِبْ

Форма прошедшего времени всегда заканчивается на фатху, а повелительное наклонение всегда в условном состоянии (**الْجَزْمُ**).

والمضارع ما كان في أوله إحدى الزوائد الأربعة التي يجمعها قولك "أنيْتُ" وهو مرفوعٌ أبداً، حتى يدخل عليه ناصبٌ أو جازمٌ

Глагол настоящего времени всегда начинается с одной из четырёх приставок настоящего времени, которые можно собрать (для лучшего запоминания) в одном слове: **أنيْتُ** (перевод: «я стонал»). Он всегда находится в изъявительном наклонении (**الرَّفْعُ**), если только перед ним не приходят частицы, которые ставят его либо в сослагательное наклонение (**النَّصْبُ**), либо условное наклонение (**الْجَزْمُ**).

 إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ
«Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи», сура «Открывающая», 5 аят.
 وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا
«Когда ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха», сура «Победа», 5 аят.

فَالنَّوَاصِبُ عَشْرَةٌ، وَهِيَ

أَنْ، وَلَنْ، وَإِذَنْ، وَكَيْ، وَلَأَمْ كَيْ، وَلَأَمْ الْجُحُودِ، وَحَتَّى، وَالْجَوَابُ بِالْفَاءِ، وَالْوَاوِ، وَ أَوْ

10 частиц, которые ставят глагол настоящего времени в сослагательное наклонение¹

Четыре частицы, которые ставят глагол настоящего времени в сослагательное наклонение напрямую

- 1) أَنْ - «чтобы», которая используется после глаголов, указывающих на желание, просьбу, повеление, запрет, обязанность и т. д., например:

وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾	
«Но вам лучше поститься, если бы вы только знали!», сура «Корова», 184.	
يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾	
«Аллах желает вам облегчения, ведь человек создан слабым», сура «Женщины», 28 аят.	
Мы хотим взять этот журнал	نُرِيدُ أَنْ نَأْخُذَ هَذِهِ الْمَجَلَّةَ
Прошу постирать мою белую рубашку	أَرْجُو أَنْ تَغْسِلِي قَمِيصِي الْأَبْيَضَ

- 2) لَنْ - «никогда не...», например:

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾	
«Он сказал: «У тебя не хватит терпения находиться рядом со мной», сура «Пещера», 67 аят.	
قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٦١﴾	
«Они сказали: «Мы не перестанем поклоняться ему, пока Муса (Моисей) не	

¹ Употребление глагола настоящего времени в сослагательном наклонении (النَّصْبُ) всегда относится к будущему времени.

вернётся к нам», сура «Таха», 91 аят.	
Мы никогда не будем пить спиртные напитки	لَنْ نَشْرَبَ الخَمْرَ أَبَدًا
Я завтра не пойду на рынок	لَنْ أَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ غَدًا
Я очень устал, поэтому сегодня не выйду из дома	إِنِّي مُتَعَبٌ جَدًّا فَلَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْبَيْتِ الْيَوْمَ
Я никогда не оставлю молитву	لَنْ أَتْرُكَ الصَّلَاةَ أَبَدًا

3) إِذَنْ – «в таком случае, следовательно», например:

Я приду к тебе в гости? Значит, я тебя попотчую!	سَأُزَوِّدُكَ؟ إِذَنْ أَكْرَمَكَ
Значит, мы объявим им войну	إِذَنْ وَاللَّهِ نَرْمِيهِمْ بِحَرْبٍ

4) كَيْ – «чтобы», например:

<p>فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾</p>	
<p>«Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно. Но большинство их не ведают этого», сура «Рассказ», 13 аят.</p>	
<p>لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾</p>	
<p>23. Мы поведали об этом для того, чтобы вы не печалились о том, что вы упустили, и не радовались тому, что Он вам даровал. Аллах не любит всяких надменных бахвалов», сура «Железо», 23 аят.</p>	

Частицы, которые ставят глагол настоящего времени в сослагательное наклонение, потому что после них подразумевается частица أَنْ

5) لَأْمُ كَيَّ – «для того, чтобы», например:

 قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأَمْرًا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ	
<p>«Скажи: «Путь Аллаха является единственным верным путём, и нам велено покориться Господу миров», сура «Скот», 71 аят.</p>	
 وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ	
<p>«Но Аллах не станет подвергать их мучениям, пока ты находишься среди них. Аллах не станет подвергать их мучениям, пока они молят о прощении», сура «Трофеи», 33 аят.</p>	
Я вышел, чтобы попить воды	خَرَجْتُ لِأَشْرَبَ الْمَاءَ
Он вышел, чтобы вымыть лицо	هُوَ خَرَجَ لِيَغْسِلَ وَجْهَهُ

6) لَأْمُ الْجُحُودِ – «не», например:

 لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيلًا	
<p>«Воистину, Аллах не простит и не наставит на путь тех, которые уверовали, затем стали неверующими, затем опять уверовали, затем опять стали неверующими, а затем приумножили своё неверие», сура «Женщины», 137 аят.</p>	
 وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ	
<p>«Но Аллах не станет подвергать их мучениям, пока ты находишься среди них. Аллах не станет подвергать их мучениям, пока они молят о прощении», сура «Трофеи», 33 аят.</p>	

7) حَتَّى – «для того, чтобы», например:

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَنكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ﴿٩١﴾

«Они сказали: «Мы не перестанем поклоняться ему, пока Муса (Моисей) не вернётся к нам», сура «Таха», 91 аят.

8) الْجَوَابُ بِالْفَاءِ – «фа», обозначающая причину, например:

كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَن يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدُ

هُوَ ﴿٨١﴾

«Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас, но не преступайте посредством их границы дозволенного, а не то на вас падёт Мой гнев. А всякий, на кого падёт Мой гнев, погибнет», сура «Таха», 81 аят.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا كَذَٰلِكَ

نُجْزِي كُلَّ كَافُرٍ ﴿٣٦﴾

«А тем, которые не уверовали, уготован огонь Геенны. С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся. Так Мы воздаём каждому неверующему», сура «Творец», 36 аят.

9) الْوَاوُ – «с тем, чтобы...», например:

أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٢﴾

«Или вы полагали, что войдёте в Рай, пока Аллах не узнал тех из вас, кто сражался и кто был терпелив?» сура «Семейство Имрана», 142 аят.

10) أَوْ – «до тех пор, пока...», например:

﴿ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بَأِذْنِهِ مَا

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾

«Разве Мы не раскрыли твою грудь?», сура «Раскрыл», 1 аят.

4) أَلَمْ – «разве ещё не», например:

Он до сих пор не доехал

أَلَمْ يَصِلْ

5) لَأُمُّ الْأَمْرِ وَالِدُعاء - используется для выражения приказа и мольбы, например, например:

وَنَادَوْا يَمْلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ﴿٧٧﴾ قَالَ إِنَّكُمْ مَكْتُوبُونَ

«Они воззвуют: «О Малик! Пусть твой Господь покончит с нами». Он скажет: «Вы останетесь здесь навечно», сура «Украшение», 77 аят.

لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ﴿٧٨﴾ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧٩﴾

«Пусть обладающий достатком расходует согласно своему достатку. А тот, кто стеснён в средствах, пусть расходует из того, чем его одарил Аллах. Аллах не возлагает на человека сверх того, что Он даровал ему. После тяготы Аллах создаёт облегчение», сура «Развод», 7 аят.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾

«Пусть посмотрит человек на своё пропитание!», сура «Рассердился», 24 аят.

6) لَّا فِي النَّهْيِ وَالِدُعاء - используется для выражения запрещения и мольбы, например:

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن

قَبَلْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۗ وَأَعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا ۗ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا

عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

«Господь наш! Не наказывай нас, если мы позабыли или ошиблись. Господь наш! Не возлагай на нас бремя, которое Ты возложил на наших предшественников. Господь наш! Не обременяй нас тем, что нам не под силу. Будь снисходителен к нам! Прости нас и помилуй! Ты наш Покровитель. Помоги же нам одержать верх над неверующими людьми», сура «Корова», 286 аят.

لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ﴿٤٠﴾

«Не печалься, ибо Аллах с нами, сура «Покаяние», 40 аят.

Частицы, которые ставят два глагола настоящего времени в условное наклонение

7) ^وإِنْ – «если», например:

إِنْ يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ بِآخَرِينَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ قَدِيرًا ﴿١٣٣﴾

«О люди! Если Он пожелает, то уведёт вас и приведёт других. Аллах способен на это. Сура «Женщины», 133 аят.

إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ ۖ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِنْ تَعُودُوا نَعُدَّ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتِكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾

«Если вы (неверующие) просили вынести приговор, то приговор уже явился к вам. Если вы прекратите, то так будет лучше для вас. Но если вы возобновите, то и Мы возобновим (если вы вновь станете сражаться против верующих, то Мы вновь нанесём вам поражение), и ваш отряд не принесёт вам никакой пользы, даже если будет многочисленным. Воистину, Аллах с верующими» сура «Трофеи», 19 аят.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

«О те, которые уверовали! Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам и утвердит ваши стопы», сура «Мухаммад», 7 аят.

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ
الْخَسِرِينَ ﴿٤٧﴾

«Он сказал: «Господи! Я прибегаю к Тебе, дабы не просить о том, чего не ведаю. И если Ты не простишь меня и не помилуешь, то я окажусь среди потерпевших убыток», сура «Худ», 47 аят.

8) مَا – «чтобы бы ни», например:

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا
تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾

«Хадж совершается в известные месяцы. Кто намеревается совершить хадж в эти месяцы, тот не должен вступать в половую близость, совершать грехи и вступать в споры во время хаджа. Что бы вы ни сделали доброго, Аллах знает об этом. Берите с собой припасы, но лучшим припасом является богобоязненность. Бойтесь же Меня, о обладающие разумом!», сура «Корова», 197 аят.

9) مَنْ – «кто бы ни», например:

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ﴿١٢٣﴾

«Этого не достичь посредством ваших мечтаний или мечтаний людей Писания. Кто творит зло, тот получит за него воздаяние и не найдёт для себя вместо Аллаха ни покровителя, ни помощника», сура «Женщины», 123 аят.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

«Тот, кто сделал добро весом в мельчайшую частицу, увидит его», сура «Сотрясение», 7 аят.

10) مَهْمَا – «что бы ни», «как бы ни», например:

Что бы ты ни говорил, мы поверим тебе	مَهْمَا تَقُلْ نُصَدِّقُكَ
Как бы злодеи не пытались скрыть истину, она все равно проявляется	مَهْمَا يُحَاوِلُ الْمُبْطِلُونَ طَمَسَ الْحَقِيقَةَ تَظْهَرُ

11) إِذْمَا – «когда бы ни», например:

Когда бы ты ни встал, я встану	إِذْمَا تَقُمْ أَقُمْ
--------------------------------	-----------------------

12) أَيّ - «какой», например:

<p>قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١١٠﴾</p>	
<p>«Скажи: «Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него самые прекрасные имена». Не совершай свой намаз громко и не совершай его шёпотом, а выбери среднее между этим», сура «Перенёс ночью», 110 аят.</p>	
Какой словарь найдём в книжном магазине, тот и купим	أَيِّ مُعْجَمٍ نَجِدُ فِي الْمَكْتَبَةِ نَشْتَرِهِ
Какой пустой класс найдём, там и сядем	أَيِّ فَصْلِ نَجِدُ خَالِيًا نَجْلِسُ فِيهِ

13) مَتَى – «когда бы ни», например:

Я уеду, когда ты уедешь	مَتَى تُسَافِرُ أُسَافِرُ
Мы придём, когда ты придёшь	مَتَى تَأْتِ نَأْتِ

14) أَيَّنَ - «где бы ни», например:

أَيَّمَا تَكُونُوا يَدْرِكِكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ وَإِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلُّ مَنْ عِنْدَ اللَّهِ فَمَالٍ هَتُولَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا

«Смерть настигнет вас, где бы вы ни находились, даже если вы будете в возведённых башнях. Если их постигает добро, они говорят: «Это от Аллаха». Если же их постигает зло, они говорят: «Это от тебя». Скажи: «Это от Аллаха». Что же произошло с этими людьми, что они едва понимают то, что им говорят?», сура «Женщина», 78 аят.

15) أَيَّانَ - «когда бы ни», например:

Аллах поможет тебе, если ты будешь покорен ему

أَيَّانَ تُطِيعَ اللَّهُ يُعِينِكَ

16) أَنَّى - «как бы ни», «когда бы ни», например:

Учёно́го будут уважать, где бы он ни находился

أَنَّى يَجْلِسُ الْعَالِمُ يُحْتَرَمُ

17) حَيْثُمَا - «где бы ни», «когда бы ни», например:

Когда ты будешь постоянен, то преуспеешь

حَيْثُمَا تَسْتَقِمُ تُفْلِحُ

18) كَيْفَمَا - «как бы ни», например:

Как ты будешь делать, то и я сделаю

كَيْفَمَا تَفْعَلُ أَفْعَلُ

19) إِذَا – только в стихах при необходимости, например:

Если тебя настигнет нищета, веди себя красиво	إِذَا تُصِيبُكَ خِصَابَةٌ فَتَجَمَّلْ
---	---------------------------------------

Именительный падеж **بَابُ مَرْفُوعَاتِ الْأَسْمَاءِ**

الْمَرْفُوعَاتُ سَبْعَةٌ وَهِيَ الْفَاعِلُ، وَالْمَفْعُولُ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ، وَالْمُبْتَدَأُ، وَخَبْرُهُ، وَاسْمُ "كَانَ" وَأَخْوَاتِهَا، وَخَبْرُ "إِنَّ" وَأَخْوَاتِهَا، وَالتَّابِعُ لِلْمَرْفُوعِ، وَهُوَ أَرْبَعَةُ أَشْيَاءَ النَّعْتُ، وَالْعَطْفُ، وَالتَّوَكِيدُ، وَالْبَدَلُ

Имя приходит в именительном падеже (الرَّفْعُ) в семи случаях:

- 1) подлежащее глагольного предложения в действительном залоге - الْفَاعِلُ;
- 2) подлежащее глагольного предложения в страдательном залоге –
الْمَفْعُولُ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ;
- 3) подлежащее именного предложения, перед которым нет предлога
винительного падежа (النَّصْبُ) - الْمُبْتَدَأُ;
- 4) сказуемое именного предложения, в котором нет глагольной связки - الْخَبْرُ;
- 5) подлежащее глагола бытия « كان » и его сестёр - وَاسْمُ "كَانَ" وَأَخْوَاتِهَا -
- 6) сказуемое предлога (النَّصْبُ) винительного падежа « إِنَّ » и его сестёр –
خَبْرُ "إِنَّ" وَأَخْوَاتِهَا
- 7) все имена, согласуемые в грамматической форме с именами в
именительном падеже - التَّابِعُ لِلْمَرْفُوعِ. Согласуемые имена подразделяются на:
 - I. описывающие имена - النَّعْتُ;
 - II. соединительные - الْعَطْفُ;
 - III. усилительные - التَّوَكِيدُ;
 - IV. заменительные - الْبَدَلُ;

Действующее лицо в глагольном предложении (подлежащее глагольного предложения в действительном залоге) *بَابُ الْفَاعِلِ*

الْفَاعِلُ هُوَ الْاسْمُ الْمَرْفُوعُ الْمَذْكُورُ قَبْلَهُ فِعْلُهُ. وَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ ظَاهِرٍ, وَمُضْمَرٍ

Действующее лицо глагола *الْفَاعِلُ* (то есть, подлежащее глагольного предложения в действительном залоге) ставится в именительный падеж (*الرَّفْعُ*) и бывает выражено либо явным именем (существительным, причастием или прилагательным), либо слитным личным местоимением.

فَالظَّاهِرُ نَحْوَ قَوْلِكَ

Подлежащее, выраженное явным именем

Что касается явного имени, то в качестве примера можно привести следующие предложения:

Зейд встал	<i>قَامَ زَيْدٌ</i>
Зейд встаёт	<i>وَيَقُومُ زَيْدٌ</i>
Оба Зейда встали	<i>وَقَامَ الزَّيْدَانِ</i>
Оба Зейда встают	<i>وَيَقُومُ الزَّيْدَانِ</i>
Зейды встали	<i>وَقَامَ الزَّيْدُونَ</i>
Зейды встают	<i>وَيَقُومُ الزَّيْدُونَ</i>
Мужчины встали	<i>وَقَامَ الرِّجَالُ</i>
Мужчины встают	<i>وَيَقُومُ الرِّجَالُ</i>
Хинд встала	<i>وَقَامَتْ هِنْدٌ</i>

Хинд встаёт	وَتَقُومُ الْهِنْدُ
Обе Хинд встали	وَقَامَتِ الْهِنْدَانِ
Обе Хинд встают	وَتَقُومُ الْهِنْدَانِ
Хинды встали	وَقَامَتِ الْهِنْدَاتُ
Хинды встают	وَتَقُومُ الْهِنْدَاتُ
Индийцы встали	وَقَامَتِ الْهِنْدُودُ
Индийцы встают	وَتَقُومُ الْهِنْدُودُ
Твой брат встал	وَقَامَ أَخُوكَ
Твой брат встаёт	وَيَقُومُ أَخُوكَ
Мой слуга встал	وَقَامَ غُلَامِي
Мой слуга встаёт	وَيَقُومُ غُلَامِي
И т.п.	وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ
إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْيسَىٰ	
«сказал Аллах: «О Иса (Иисус)!», сура «Семейство Имрана», 55 аят.	
قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا	
«Двое богобоязненных мужчин, которым Аллах оказал милость, сказали», сура «Трапеза», 23 аят.	
وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ	

«В тот день верующие возрадуются», сура «Римляне», 4 аят.

وَالْمُضْمَرُ اثْنَا عَشَرَ, نَحْوَ قَوْلِكَ

Местоимённое подлежащее

(Подлежащих глагольного предложения в действительном залоге), выраженных слитным местоимением всего двенадцать:

Я побил	ضَرَبْتُ
Мы побили	وَضَرَبْنَا
Ты побил	وَضَرَبْتَ
Ты побила	وَضَرَبْتِ
Вы двое побили	وَضَرَبْتُمَا
Вы побили	وَضَرَبْتُمْ
Вы (ж.р.) побили	وَضَرَبْتُنَّ
Он побил	وَضَرَبَ
Она побила	وَضَرَبَتْ
Они двое побили	وَضَرَبَا
Они побили	وَضَرَبُوا
Они (ж.р.) побили	وَضَرَبْنَ

Подлежащее глагольного предложения в страдательном залоге

بَابُ الْمَفْعُولِ الَّذِي لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ

وَهُوَ الْأِسْمُ الْمَرْفُوعُ الَّذِي لَمْ يُذْكَرْ مَعَهُ فَاعِلُهُ

Подлежащее глагольного предложения в страдательном залоге – это имя, в именительном падеже (الرَّفْعُ), вместе с которым не упомянут действитель.

فَإِنْ كَانَ الْفِعْلُ مَاضِيًا ضَمَّ أَوَّلُهُ وَكَسَرَ مَا قَبْلَ آخِرِهِ, وَإِنْ كَانَ مُضَارِعًا ضَمَّ أَوَّلُهُ وَفُتِحَ مَا قَبْلَ آخِرِهِ

Глагол прошедшего времени ставится в страдательный залог заменой огласовки «фатха» его первого коренного на огласовку «дамма», а второй коренной на «кастру».

Страдательный залог глагола настоящего времени образуется из действительного приставками настоящего времени, огласованными «даммой» (во всех породах без исключения) и «фатхой» у второго коренного (тоже во всех породах).

وَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ ظَاهِرٍ, وَمُضْمَرٍ, فَالظَّاهِرُ نَحْوَ قَوْلِكَ

Подлежащее, выраженное явным именем

(Подлежащее глагольного предложения в страдательном залоге) бывает выражено либо явным именем (существительным, причастием или прилагательным), либо слитным личным местоимением.

Что касается явного имени, то в качестве примера можно привести следующие предложения:

Зейд был побит	ضُرِبَ زَيْدٌ
Зейд побиваем	يُضْرَبُ زَيْدٌ
Амру был оказан почёт	أُكْرِمَ عَمْرُو
Амру оказывает почёт	يُكْرِمُ عَمْرُو
هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْعَمَامِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ	



«Неужели они ожидают чего-либо иного, кроме как того, что Аллах явится к ним, осенённый облаками, вместе с ангелами, и все будет решено? К Аллаху возвращаются дела», сура «Корова», 210 аят.

يُعْرِفُ الْمَجْرِمُونَ بِسَيِّئِهِمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿٤١﴾

«Грешников будут узнавать по их признакам, а затем хватать за хохлы и стопы», сура «Милостивый», 41 аят.

وَالْمُضَمَّرُ اثْنَا عَشَرَ, نَحْوَ قَوْلِكَ

Местоименное подлежащее

(Подлежащих глагольного предложения в страдательном залоге), выраженных слитным местоимением всего двенадцать:

Местоимённые подлежащие глагольного предложения в страдательном залоге	
Я был побит	صُرِّبْتُ
Мы были побиты	وَصُرِّبْنَا
Ты был побит	وَصُرِّبْتَ
Ты была побита	وَصُرِّبْتِ
Вы двое были побиты	وَصُرِّبْتُمَا
Вы были побиты	وَصُرِّبْتُمْ
Вы (ж.р.) были побиты	وَصُرِّبْتُنَّ
Он был побит	وَصُرِّبَ

Она была побита	وَضُرِبَتْ
Они оба были побиты	وَضُرِبَا
Они были побиты	وَضُرِبُوا
Они (ж.р.) были побиты	وَضُرِبْنَ

Подлежащее и сказуемое *بَابُ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ*

الْمُبْتَدَأُ : هُوَ الْإِسْمُ الْمَرْفُوعُ الْعَارِي عَنْ الْعَوَامِلِ اللَّفْظِيَّةِ

Подлежащее – имя в именительном падеже (الرَّفْعُ), не зависящее от словесных (то есть имеющих звуковое выражение) действующих факторов.

وَالْخَبَرُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَرْفُوعُ الْمُسْنَدُ إِلَيْهِ

Сказуемое – имя в именительном падеже, которое «сказывает» о подлежащем, например:

Зейд стоит	زَيْدٌ قَائِمٌ
Два Зейда стоят	الزَّيْدَانِ قَائِمَانِ
Зейды стоят	الزَّيْدُونَ قَائِمُونَ

والمبتدأ قسمان ظاهر ومضمراً

Подлежащее бывает выражено либо явным именем (существительным, причастием или прилагательным), либо местоимением.

فَالظَّاهِرُ مَا تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ وَالْمُضْمَرُ إِثْنَا عَشَرَ وَهِيَ

Подлежащее, выраженное явным именем, уже было упомянуто, а местоимённых подлежащих всего двенадцать:

Я	أَنَا
Мы	وَنَحْنُ
Ты	وَأَنْتَ
Ты (ж.р.)	وَأَنْتِ

Вы двое	وَأَنْتُمَا
Вы	وَأَنْتُمْ
Вы (ж.р.)	وَأَنْتُنَّ
Он	وَهُوَ
Она	وَهِيَ
Они двое	وَهُمَا
Они	وَهُمْ
Они (ж.р.)	وَهُنَّ

نحو قولك

Например:

Я стою (стоящий)	أَنَا قَائِمٌ
Мы стоим (стоящие)	نَحْنُ قَائِمُونَ

وما أشبه ذلك

И т.п.

والخبر قسمان : مفرد وغير مفرد

Сказуемое бывает двух видов: 1) состоящее из одного слова; 2) состоящее из нескольких слов.

فالمفرد نحو

Пример сказуемого, выраженного одним словом:

Зейд стоит (стоящий)	زَيْدٌ قَائِمٌ
----------------------	----------------

وَعَيْرُ الْمَفْرَدِ (أَرْبَعَةُ أَشْيَاءَ)

Сказуемое, состоящее из нескольких слов, делится на четыре разновидности:

الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ وَالظَّرْفُ وَالْفِعْلُ مَعَ فَاعِلِهِ وَالْمُبْتَدَأُ مَعَ خَبْرِهِ نَحْوَ قَوْلِكَ

- 1) предлог родительного падежа с управляемым им именем - الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ;
- 2) обстоятельственное подобие предложение, указывающее на время и место действия – الظَّرْفُ;
- 3) сказуемое в виде глагольного предложения - الفِعْلُ مَعَ فَاعِلِهِ -
- 4) сказуемое в виде именного предложения – الْمُبْتَدَأُ مَعَ خَبْرِهِ – например:

Зейд в доме	زَيْدٌ فِي الدَّارِ
Зейд у тебя	زَيْدٌ عِنْدَكَ
Зейд, встал его отец	زَيْدٌ قَامَ أَبُوهُ
Зейд, его служанка ушла	زَيْدٌ جَارِيَتُهُ ذَاهِبَةٌ

بَابُ الْعَوَامِلِ الدَّاخِلَةِ عَلَى الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ

Действующие факторы, влияющие одновременно на подлежащее и сказуемое именного предложения

وَهِيَ ثَلَاثَةٌ أَشْيَاءَ كَانَ وَأَخْوَاتُهَا وَإِنَّ وَأَخْوَاتُهَا وَظَنَنْتُ وَأَخْوَاتُهَا

Этих факторов три: 1) глагол бытия « كَانَ » и его сестры, 2) предлоги винительного падежа (النَّصْبُ), 3) переходной глагол « ظَنَنْتُ » (с двумя прямыми дополнениями) и его сестры.

Глагол бытия « كَانَ » и его сестры

فَأَمَّا كَانَ وَأَخْوَاتُهَا, فَإِنَّهَا تَرْفَعُ الْإِسْمَ, وَتَنْصِبُ الْخَبَرَ وَهِيَ

Глагол бытия « كَانَ » и его сестры ставят подлежащее (именного предложения) в именительный падеж (الرَّفْعُ), а сказуемое в винительный (النَّصْبُ).

Восемь действующих факторов, влияющих на подлежащее и сказуемое без всяких условий:

Был	كَانَ
Вошёл в вечер	أَمْسَى
Вошёл в утро	أَصْبَحَ
Вошёл в раннее утро	أَضْحَى
Вошёл в полдень	ظَلَّ
Ночевал	بَاتَ
Стал	صَارَ
Не есть	لَيْسَ

Четыре действующих фактора, перед которыми обязательно должна присутствовать частица отрицания

Не прекращал	وَمَا زَالَ
Не прерывался	وَمَا انْفَكَ
Не прекращал	وَمَا فَتَى
Не прекращал	وَمَا بَرِحَ

Действующий фактор, перед которым обязательно должна присутствовать частица имени действия لا

Не прекращал	وَمَا دَامَ
--------------	-------------

وَمَا تَصَرَّفَ مِنْهَا نَحْوَ

كَانَ، وَيَكُونُ، وَكُنْ، وَأَصْبَحَ وَيُصْبِحُ وَأَصْبَحَ، تَقُولُ

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۗ وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۗ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

«Крепко держитесь за вервь Аллаха все вместе и не распадайтесь. Помните о милости, которую Аллах оказал вам, когда вы были врагами, а Он сплотил ваши сердца, и по Его милости вы стали братьями. Вы были на краю Огненной пропасти, и Он спас вас от неё. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, быть может, вы последуете прямым путём», сура «семейство Имрана», 103 аят.

﴿ لَيْسُوا سَوَاءً ۗ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ ۗ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴿١١٣﴾ ﴾

«Не все они одинаковы. Среди людей Писания есть праведные люди, которые читают аяты Аллаха по ночам, падая ниц», сура «семейство Имрана», 113 аят.

 دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا	
«ступеням от Него, прощению и милости. Аллах Прощающий, Милосердный», сура «Женщины», 96 аят.	
 وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ	
«Если бы твой Господь захотел, то Он сделал бы человечество единой общиной верующих. Однако они не перестают вступать в противоречия», сура «Худ», 118 аят.	
 قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَنكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ	
«Они сказали: «Мы не перестанем поклоняться ему, пока Муса (Моисей) не вернётся к нам», сура «Таха», 91 аят.	
 وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ	
«Когда кому-либо из них сообщают весть о девочке, лицо его чернеет, и он сдерживает свой гнев», сура «Пчела», 58 аят.	
Зейд был стоящим	كَانَ زَيْدًا قَائِمًا
Амр не смотрит пристально	وَلَيْسَ عَمْرُو شَاخِصًا
и тому подобное.	وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

Предлог винительного падежа «إِنَّ» - «поистине» и его сестры

وَأَمَّا إِنَّ وَأَخَوَاتُهَا فَإِنَّهَا تَنْصِبُ الْأِسْمَ وَتَرْفَعُ الْخَبَرَ، وَهِيَ: إِنَّ، وَأَنَّ، وَلَكِنَّ، وَكَأَنَّ، وَلَيْتَ، وَلَعَلَّ

Предлог винительного падежа «إِنَّ» - «поистине» и его сестры: إِنَّ، وَأَنَّ، وَلَكِنَّ، وَكَأَنَّ، وَلَيْتَ، وَلَعَلَّ ставят подлежащее в винительный падеж, а сказуемое в именительный падеж (الرَّفْعُ), например:

Действительно, Зейд стоит (стоящий)	إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ
-------------------------------------	-----------------------

О если бы Амр пристально смотрел	وَلَيْتَ عَمْرًا شَاخِصًا
И т.п.	وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

وَمَعْنَى إِنَّ وَأَنَّ لِلتَّوَكِيدِ

Частицы « إِنَّ و أَنَّ » используются для усиления утверждения, например:

<p>أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٢﴾</p>
<p>«Воистину, близкие к Аллаху не познают страха и не будут опечалены», сура «Юнус», 62 аят.</p>
<p>إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَحَجِيمًا ﴿١٢﴾</p>
<p>«Воистину, есть у Нас оковы и Ад», сура «Закутавшийся», 12 аят.</p>
<p>إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾</p>
<p>«Когда лицемеры приходят к тебе, они говорят: «Свидетельствуем, что ты Посланник Аллаха». Аллах знает, что ты Его Посланник, и Аллах свидетельствует, что лицемеры являются лжецами», сура «Лицемер», 1 аят.</p>
<p>أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾</p>
<p>«Неужели им не достаточно того, что Мы ниспослали тебе Писание, которое им читается? Воистину, в этом милость и напоминание для верующих людей», сура «Паук», 51.</p>
<p>وَكَيفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ</p>

سُلْطَنًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

«Как я могу бояться тех, кого вы приобщаете в сотоварищи, если вы не боитесь приобщать в сотоварищи к Аллаху тех, о ком Он не ниспослал вам никакого доказательства? Какая же из двух групп имеет больше оснований чувствовать себя в безопасности, если вы только знаете?», сура «Скот», 81 аят.

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾

«Это происходит, потому что Аллах является Истиной, оживляет мёртвых и способен на всякую вещь», сура «Хадж», 6.

وَلَكِنَّ لِلِاسْتِدْرَاكِ

« لَكِنَّ » – для уточнения,

وَكَأَنَّ لِلتَّشْبِيهِ

« كَأَنَّ » – для уподобления,

وَلَيْتَ لِلتَّمَنِّي

لَيْتَ – для выражения пожелания,

وَلَعَلَّ لِلتَّرَجِّي وَالتَّوَقُّعِ

لَعَلَّ – для выражения надежды и предположения.

Глагол ظننت и его сестры

وَأَمَّا ظَنَنْتُ وَأَخَوَاتُهَا فَإِنَّهَا تَنْصِبُ الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ عَلَىٰ أَنْهُمَا مَفْعُولَانِ لَهَا، وَهِيَ:

Глагол ظننت и его сестры ставят подлежащее и сказуемое именного предложения в винительный падеж, так как они являются их прямыми дополнениями. Глагол ظننت и его сестры:

Я думал...	ظَنَنْتُ
Я считал...	وَحَسِبْتُ

Я вообразил...	وَحَلْتُ
Я утверждал...	وَزَعَمْتُ
Я полагал...	وَرَأَيْتُ
Я знал...	وَعَلِمْتُ
Я обнаружил...	وَوَجَدْتُ
Я предпринял...	وَاتَّخَذْتُ
Я сделал...	وَجَعَلْتُ
Я слышал...	وَسَمِعْتُ

Можно сказать:

Я думал, что Зейд стоит (стоящий)	ظَنَنْتُ زَيْدًا قَائِمًا
Я видел Амра пристально смотрящим	وَرَأَيْتُ عَمْرًا شَاخِصًا
И т.п.	وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ
 وَأَتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا	
«Аллах сделал Ибрахима (Авраама) Своим возлюбленным», сура «Женщины», 125 аят.	
 وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنثًا	
«Они сделали ангелов, которые являются рабами Милостивого, женщинами», сура «Украшения», 19 аят.	

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۖ وَنَرَاهُ قَرِيبًا ۚ

«Они считают его далёким. Мы же видим, что оно близко», сура «Ступени», 6-7 аяты.

Описывающие имена *بَابُ اتَّعَتْ*

الْتَّعْتُ تَابِعٌ لِلْمَنْعُوتِ فِي رَفْعِهِ وَنَصْبِهِ وَخَفْضِهِ, وَتَعْرِيفِهِ وَتَنْكِيرِهِ

Описывающее имя согласуется с определяемым именем в падеже и в состоянии определённости и неопределённости, например:

تَقُولُ قَامَ زَيْدٌ الْعَاقِلُ

وَرَأَيْتُ زَيْدًا الْعَاقِلَ

وَمَرَرْتُ بِزَيْدِ الْعَاقِلِ

Слова в определённом состоянии

وَالْمَعْرِفَةُ خَمْسَةٌ أَشْيَاءَ الْإِسْمِ الْمُضْمَرُ نَحْوَ

Слова в определённом состоянии бывают пяти видов:

- 1) личные местоимения, например:

أَنَا وَأَنْتَ

وَالِاسْمُ الْعَلَمُ نَحْوَ

- 2) имена собственные, например:

زَيْدٌ وَمَكَّةَ

وَالِاسْمُ الْمُبْهَمُ نَحْوَ

- 3) имя неясного, неуточнённого значения (указательные местоимения, относительные местоимения), например:

هَذَا, وَهَذِهِ, وَهَؤُلَاءِ

وَالِاسْمُ الَّذِي فِيهِ الْأَلْفُ وَاللَّامُ نَحْوَ

- 4) имя с определённым артиклем «аль», например:

الرَّجُلُ وَالْعُلَامُ

وَمَا أُضِيفَ إِلَىٰ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَرْبَعَةِ

- 5) имя, которое определено последующим именем в родительном падеже, то есть, находится в сопряжённом состоянии с одним из вышеупомянутых четырёх разновидностей.

Слова в неопределённом состоянии

وَالنَّكْرَةُ كُلُّ اسْمٍ شَائِعٍ فِي جِنْسِهِ لَا يَخْتَصُّ بِهِ وَاحِدٌ دُونَ آخَرَ, وَتَقْرِيْبُهُ كُلُّ مَا صَلَحَ دُخُولُ
الْأَلْفِ وَاللَّامِ عَلَيْهِ, نَحْوُ

Имя в неопределённом состоянии указывает на видовое понятие одинаковых предметов, не конкретизируя какой-либо предмет в единичном порядке. Также можно сказать, что к этому имени можно прибавить определённый артикль «аль», например:

الرَّجُلِ وَالْفَرَسِ

Соединительные слова **بَابُ الْعَطْفِ**

وَحُرُوفُ الْعَطْفِ عَشْرَةٌ وَهِيَ

Десять (наиболее употребительных) союзов:

- 1) **الْوَاوُ** – «и»,
- 2) **وَالْفَاءُ** – «и»,
- 3) **وَتَمَّ** – «потом»,
- 4) **وَأَوْ** – «или»,
- 5) **وَأَمْ** – «или»,
- 6) **وَإِمَّا** – «или»,
- 7) **وَبَلْ** – «однако, напротив»,
- 8) **وَلَا** – «не»,
- 9) **وَلَكِنْ** – «однако»,
- 10) **وَحَتَّى فِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ** – «до», в некоторых случаях (используется как предлог и как союз).

فَإِنْ عَطِفْتَ عَلَى مَرْفُوعٍ رُفِعَتْ أَوْ عَلَى مَنْصُوبٍ نُصِبَتْ، أَوْ عَلَى مَخْفُوضٍ خَفِضَتْ، أَوْ عَلَى مَجْزُومٍ جُزِمَتْ، تَقُولُ

Соединительное слово согласуется с предыдущим словом в падеже, например:

Зейд и Амр встали	قَامَ زَيْدٌ وَعَمْرٌو
Я видел Зейда и Амра	رَأَيْتُ زَيْدًا وَعَمْرًا

Я пошёл рядом с Зейдом и Амром	مَرَرْتُ بِزَيْدٍ وَعَمْرٍو
Зейд не встал и не сел	زَيْدٌ لَمْ يَقُمْ وَلَمْ يَقْعُدْ

Усилительные имена *بَابُ التَّوَكِيدِ*

التَّوَكِيدُ "تابع للمؤكد في رفعه ونصبه وخفضه وتعريفه"

Усилительное приложение согласуется со словом значение, которого оно усиливает, в падеже и состоянии определённости.

وَيَكُونُ بِالْفَاطِ مَعْلُومَةً، وَهِيَ

Усиление производится при помощи известных имён-приложений, таких как:

النَّفْسُ، وَالْعَيْنُ، وَكُلُّ، وَأَجْمَعُ، وَتَوَابِعُ أَجْمَعٍ، وَهِيَ أَكْتَعُ، وَأَبْتَعُ، وَأَبْصَعُ، تَقُولُ قَامَ زَيْدٌ نَفْسُهُ،
وَرَأَيْتُ الْقَوْمَ كُلَّهُمْ، وَمَرَرْتُ بِالْقَوْمِ أَجْمَعِينَ

Заменительные имена **بَابُ الْبَدَلِ**

إِذَا أُبْدِلَ اسْمٌ مِنْ اسْمٍ أَوْ فِعْلٌ مِنْ فِعْلٍ تَبِعَهُ فِي جَمِيعِ إِعْرَابِهِ

Заменительное имя или глагол полностью согласуется в падеже или наклонении с предыдущим именем или глаголом.

وَهُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَقْسَامٍ

Заменительное приложение бывает четырёх видов:

بَدَلُ الشَّيْءِ مِنَ الشَّيْءِ

- 1) заменительное приложение, которое имеет такое же содержание, что и заменяемое слово;

وَبَدَلُ الْبَعْضِ مِنَ الْكُلِّ

- 2) замена частью целого;

وَبَدَلُ الْإِشْتِمَالِ

- 3) заменительное приложение включительного содержания;

وَبَدَلُ الْغَلَطِ

- 4) заменительное приложение для замены случайной обмолвки.

نَحْوَ قَوْلِكَ

Например:

Твой брат Зейд встал	قَامَ زَيْدٌ أَخُوكَ
Я съел треть лепёшки	أَكَلْتُ الرَّغِيفَ ثُلُثَهُ
Мне помогли знания Зейда	نَفَعَنِي زَيْدٌ عِلْمُهُ
Я видел Зейда (случайная обмолвка и сразу идёт замена)... Ой, лошадь!	رَأَيْتُ زَيْدًا الْفَرَسَ

Винительный падеж **بَابُ مَنْصُوباتِ الْأَسْمَاءِ**

الْمَنْصُوباتُ خَمْسَةٌ عَشْرَ، وَهِيَ الْمَفْعُولُ بِهِ، وَالْمَصْدَرُ، وَظَرْفُ الزَّمَانِ وَظَرْفُ الْمَكَانِ، وَالْحَالُ،
وَالْتَّمِيْزُ، وَالْمُسْتَشْنَى، وَاسْمُ لَأ، وَالْمُنَادَى، وَالْمَفْعُولُ مِنْ أَجْلِهِ، وَالْمَفْعُولُ مَعَهُ، وَخَبْرُ كَانَ
وَأَخَوَاتِهَا، وَاسْمُ إِنَّ وَأَخَوَاتِهَا، وَالتَّابِعُ لِلْمَنْصُوبِ، وَهُوَ أَرْبَعَةُ أَشْيَاءٍ: النَّعْتُ وَالْعَطْفُ وَالتَّوَكِيدُ
وَالْبَدَلُ

15 вариантов винительного падежа (النَّصْبُ) у имени:

- 1) прямое дополнение;
- 2) имя действия (абсолютный объект);
- 3) обстоятельства времени;
- 4) обстоятельства места;
- 5) способ действия или состояние;
- 6) выделение, различие для уточнения значения глагола либо имени;
- 7) выражение исключения;
- 8) имя частицы отрицания « لَأ »;
- 9) обращение;
- 10) обозначение цели и причины действия;
- 11) совместность;
- 12) сказуемое при глаголе бытия и его сестрах;
- 13) подлежащее после предлогов винительного падежа;
- 14) все имена, согласуемые в грамматической форме с именами в винительном падеже.

Согласуемые приложения подразделяются на:

- 1) описывающие имена;
- 2) соединительные;
- 3) усилительные;
- 4) заменительные.

Прямое дополнение *بَابُ الْمَفْعُولِ بِهِ*

وَهُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يَقَعُ بِهِ الْفِعْلُ نَحْوَ

Это винительный падеж имени, на которое падает действие, например:

Я побил Зайда	ضَرَبْتُ زَيْدًا
Я оседлал коня	وَرَكِبْتُ الْفَرَسَ

وَهُوَ قِسْمَانِ ظَاهِرٌ، وَمُضْمَرٌ

Прямое дополнение бывает выражено явно именем (существительным, причастием или прилагательным), либо местоимением.

فَالظَّاهِرُ مَا تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ

وَالْمُضْمَرُ قِسْمَانِ مُتَّصِلٌ، وَمُنْفَصِلٌ

Явное было упомянуто выше, а местоимение бывает либо слитное, либо раздельное.

فَالْمُتَّصِلُ اثْنَا عَشَرَ

Двенадцать слитных местоимений, (в значение винительного падежа в качестве прямого дополнения):

Он побил меня	وَهِيَ ضَرَبَنِي
Он побил нас	وَضَرَبَنَا
Он побил тебя	وَضَرَبَكَ
Он побил тебя (ж.р.)	وَضَرَبَكِ
Он побил вас двоих	وَضَرَبَكُمَا

Он побил вас	وَضَرَبَكُمْ
Он побил вас (ж.р.)	وَضَرَبَكُنَّ
Он побил его	وَضَرَبَهُ
Он побил её	وَضَرَبَهَا
Он побил их двоих	وَضَرَبَهُمَا
Он побил их	وَضَرَبَهُمْ
Он побил их (ж.р.)	وَضَرَبَهُنَّ

وَالْمُنْفَصِلُ اثْنَا عَشَرَ

Двенадцать отдельных местоимений, (в значении винительного падежа в качестве прямого дополнения):

Меня	إِيَّايَ
Нас	وَأَيَّانَا
Тебя	وَأِيَّاكَ
Тебя (ж.р.)	وَأِيَّاكِ
Вас двоих	وَأَيَّاكُمَا
Вас	وَأَيَّاكُمْ
Вас (ж.р.)	وَأَيَّاكُنَّ

Его	وَإِيَّاهُ
Её	وَإِيَّاهَا
Их двоих	وَإِيَّاهُمَا
Их	وَإِيَّاهُمْ
Их (ж.р.)	وَإِيَّاهُنَّ

Имя действия (абсолютный объект) بَابُ الْمَصْدَرِ

الْمَصْدَرُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يَجِيءُ ثَالِثًا فِي تَصْرِيْفِ الْفِعْلِ، نَحْوِ

Масдар – это имя в винительном падеже, которое приходит третьим по счёту после спряжения глагола (в пошедшем и настоящем временах), например:

ضَرَبَ يَضْرِبُ ضَرْبًا

وَهُوَ قِسْمَانِ لَفْظِيٍّ وَمَعْنَوِيٍّ، فَإِنْ وَافَقَ لَفْظُهُ لَفْظَ فِعْلِهِ فَهُوَ لَفْظِيٌّ، نَحْوِ

Он бывает двух видов: 1) явный и 2) смысловой.

Явный масдар

Если используется имя действия самого глагола, то это явный масдар, например:

 وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا	
«Аллах вёл беседу с Мусой», сура «Женщины», 164 аят.	
 كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ	
«Они сочли ложью все Наши знамения, и Мы схватили их Хваткой Могущественного, Всемогущего», сура «Луна», 42 аят.	
 وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً	
«И когда земля и горы будут подняты и превратятся в прах за один раз», сура «Неизбежное», 14 аят.	
Я убил его	قَتَلْتُهُ قَتْلًا

Смысловой масдар

وَإِنْ وَافَقَ مَعْنَى فِعْلِهِ دُونَ لَفْظِهِ فَهُوَ مَعْنَوِيٌّ، نَحْوِ

Если использовано имя действия другого глагола с аналогичным значением, то это будет смысловой масдар, например:

Школа арабского языка: <http://www.nuruliman.ru>

جَلَسْتُ قُعُودًا، وَقَمْتُ وَقُوفًا، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكََ

Обстоятельства времени и места *بَابُ ظَرْفِ الزَّمَانِ وَظَرْفِ الْمَكَانِ*

Обстоятельства времени

ظَرْفُ الزَّمَانِ هُوَ اسْمُ الزَّمَانِ الْمَنْصُوبُ بِتَقْدِيرِ "فِي" نَحْوَ الْيَوْمِ، وَاللَّيْلَةِ

Обстоятельство времени – имя в винительном падеже, перед которым стоит подразумеваемый предлог «в», наподобие: «в дневное время суток - днём, в ночи - ночью». Например:

- 1) وَغَدَوَةً - рано утром;
- 2) وَبُكْرَةً – рано утром; завтра;
- 3) وَسَحْرًا – перед рассветом;
- 4) وَغَدًا – завтра;
- 5) وَعَتَمَةً – ночью;
- 6) وَصَبَاحًا – утром;
- 7) وَمَسَاءً – вечером;
- 8) وَأَبَدًا – никогда;
- 9) وَأَمَدًا – долго;
- 10) وَحِينًا – временами.

وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

И тому подобное.

Обстоятельства места

وَظَرْفُ الْمَكَانِ هُوَ اسْمُ الْمَكَانِ الْمَنْصُوبُ بِتَقْدِيرِ "فِي" نَحْوَ

Обстоятельство места – имя в винительном падеже, перед которым стоит подразумеваемый предлог «в», например:

- 1) أَمَامَ – перед;
- 2) وَخَلْفَ – позади;
- 3) وَقُدَّامَ – впереди;
- 4) وَوَرَاءَ – за кем-то или чем-то;
- 5) وَفَوْقَ – над;
- 6) وَتَحْتَ – под;
- 7) وَعِنْدَ – при, около;
- 8) وَمَعَ – с;
- 9) وَإِزَاءَ – перед;
- 10) وَحِذَاءَ – напротив;
- 11) وَتَلْقَاءَ – навстречу к...;
- 12) وَثَمَّ – там;
- 13) وَهُنَا – здесь.

وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ

И тому подобное.

Способ действия или состояние *بَابُ الْحَالِ*

الْحَالُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الْمُفَسَّرُ لِمَا أَنْبَهُمُ مِنَ الْهَيْئَاتِ، نَحْوَ قَوْلِكَ

Имя в винительном падеже, которое проясняет неуточнённый способ действия или состояние, например:

Зейд приехал верхом (на чем-то)	جَاءَ زَيْدٌ رَاكِبًا
Я сел на осёдланную лошадь	رَكِبْتُ الْفَرَسَ مُسْرَجًا
Я встретил Абдуллу верхом на (чём-то)	لَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ رَاكِبًا وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ
<p>وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٣٧﴾</p> <p>«Не ступай по земле горделиво, ведь ты не пробуришь землю и не достигнешь гор высотой!», сура «Перенёс ночью», 37 аят.</p>	
<p>فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ﴿٢١﴾</p> <p>«Муса (Моисей) покинул город, оглядываясь со страхом», сура «Рассказы», 21 аят.</p>	
<p>قَالُوا لَيْنَ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَخَسِرُونَ ﴿١٤﴾</p> <p>«Они сказали: «Если волк растерзает его, тогда как нас целая группа, то мы действительно окажемся потерпевшими убыток», сура «Юсуф», 14 аят.</p>	
<p>فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ﴿٧٩﴾</p> <p>«Он вышел к своему народу в своих украшениях», сура «Рассказы», 79 аят.</p>	
<p>﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ ﴾</p> <p>«Разве ты не знаешь о тех, которые покинули свои жилища, опасаясь смерти, хотя их были тысячи?», сура «Корова», 243 аят.</p>	

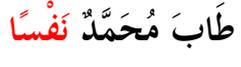
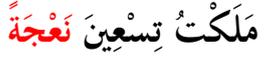
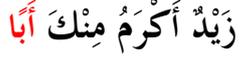
وَلَا يَكُونُ الْحَالُ إِلَّا نَكْرَةً، وَلَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ تَمَامِ الْكَلَامِ، وَلَا يَكُونُ صَاحِبُهَا إِلَّا مَعْرِفَةً

Имя, выражающее способ действия или состояние всегда должно быть в неопределённом состоянии в конце предложения, а то слово, с которым это имя связано всегда будет стоять в определённом состоянии.

Выделение, различение *بَابُ التَّمْيِيزِ*

التَّمْيِيزُ هُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الْمَفْسَّرُ لِمَا إِنْبَهُمَ مِنَ الذَّوَاتِ، نَحْوَ قَوْلِكَ

Выделение, различение – это имя в винительном падеже, которое необходимо для уточнения значения предметов, например:

 أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا	
«У меня больше имущества и помощников, чем у тебя», сура «Пещера», 34 аят.	
 قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا	
«и сказал: «Господи! Воистину, кости мои ослабели, а седина уже распространилась по моей голове», сура «Марьям», 4 аят.	
 وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ	
«и разверзли землю, из которой забились ключи. Воды небес и земли слились для дела, которое было предопределено, сура «Луна», 12 аят.	
Зейда побил пот	 تَصَبَّبَ زَيْدٌ عَرَفًا
Бакр оплыл жиром	 تَفَقَّأَ بَكْرٌ شَحْمًا
Мухаммад был прекрасным душой	 طَابَ مُحَمَّدٌ نَفْسًا
Я купил двадцать рабов	 اشْتَرَيْتُ عِشْرِينَ غُلَامًا
У меня девяносто овец	 مَلَكَتُ تِسْعِينَ نَعْجَةً
У Зейда более щедрый, чем у тебя отец	 زَيْدٌ أَكْرَمٌ مِنْكَ أَبَا
Красивее тебя лицом	 أَجْمَلُ مِنْكَ وَجْهًا

وَلَا يَكُونُ إِلَّا نَكْرَةً, وَلَا يَكُونُ إِلَّا بَعْدَ تَمَامِ الْكَلَامِ

Он всегда приходит только в неопределённом состоянии и только в конце предложения.

Выражение исключения بَابُ الْإِسْتِثْنَاءِ

وَحُرُوفُ الْإِسْتِثْنَاءِ ثَمَانِيَةٌ وَهِيَ

Восемь частиц исключения:

Кроме, исключая	إِلَّا
	وَعِوَاذُ
	وَسِوَى
	وَسُوَى
	وَسِوَاءُ
	وَحَلًّا
	وَعَدًّا
	وَحَاشَا

فَالْمُسْتَثْنَى بِإِلَّا يُنْصَبُ إِذَا كَانَ الْكَلَامُ تَامًّا مُوجِبًا, نَحْوَ

Полное утвердительное предложение

Если предложение утвердительное, то исключаемое имя после частицы «إِلَّا» ставится в винительный падеж, например:

Все, кроме Зейда, встали	قَامَ الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا
Люди вышли, исключая Амра	خَرَجَ النَّاسُ إِلَّا عَمْرًا

وَإِنْ كَانَ الْكَلَامُ مَنْفِيًّا تَامًّا جَازَ فِيهِ الْبَدَلُ وَالنَّصْبُ عَلَى الْإِسْتِثْنَاءِ, نَحْوَ

Имя частицы отрицания « لا »

اعْلَمْ أَنَّ "لا" تَنْصِبُ النِّكَرَاتِ بغيرِ تَنْوِينٍ إِذَا بَاشَرَتْ النِّكَرَةَ وَلَمْ تَتَكَرَّرْ "لا" نَحْوَ

Знай, если частица (отрицания наличия или существования предмета) « لا » приходит непосредственно перед отрицаемым именем и нет повторения, то она ставит (отрицаемое) имя в винительный падеж без нунации, например:

Мужчин(ы) нет в доме	لا رَجُلٌ فِي الدَّارِ
----------------------	------------------------

فَإِنْ لَمْ تُبَاشِرْهَا وَجَبَ الرِّفْعُ وَوَجِبَ تَكَرُّرُ "لا" نَحْوَ

Если же отрицаемое имя не следует непосредственно после частицы « لا », то необходимо поставить его в именительный падеж и обязательно использование для повторного отрицания, например:

В доме нет ни мужчин(ы), ни женщин(ы)	لا فِي الدَّارِ رَجُلٌ وَلَا امْرَأَةٌ
---------------------------------------	--

فَإِنْ تَكَرَّرَتْ "لا" جَازَ إِعْمَالُهَا وَإِلْغَاؤُهَا, فَإِنْ شِئْتَ قُلْتُ

Если частица « لا » повторяется перед двумя отрицаемыми именами, то можно поставить имена и в именительный падеж без нунации и в винительный падеж без нунации, например:

لا رَجُلٌ فِي الدَّارِ وَلَا امْرَأَةٌ

Обращение *بَابُ الْمُنَادَى*

الْمُنَادَى خَمْسَةٌ أَنْوَاعٌ : الْمَفْرَدُ الْعَلَمُ، وَالتَّكْرَرُ الْمَقْصُودَةُ، وَالتَّكْرَرُ غَيْرُ الْمَقْصُودَةِ، وَالْمُضَافُ،
وَالشَّبِيهُ بِالْمُضَافِ

Имя призываемого бывает пяти видов:

- 1) имя собственное в единственном числе;
- 2) имя в неопределённом состоянии, к которому направлено обращение;
- 3) имя в неопределённом состоянии, к которому обращено общее обращение;
- 4) имя, которое является первой частью идафы;
- 5) оборот, подобный идафе.

فَأَمَّا الْمَفْرَدُ الْعَلَمُ وَالتَّكْرَرُ الْمَقْصُودَةُ فَيُنْبِئَانِ عَلَى الضَّمِّ مِنْ غَيْرِ تَنْوِينٍ، نَحْوَ

Имя собственное в единственном числе;

Имя в неопределённом состоянии, к которому направлено обращение;

Имя собственное в единственном числе, а также имя в неопределённом состоянии, к которому направлено обращение всегда будут оформлены именительным падежом (الرَّفْعُ) без нунации, например:

يَا زَيْدُ وَ

يَا رَجُلُ

وَالثَّلَاثَةُ الْبَاقِيَةُ مَنْصُوبَةٌ لَا غَيْرُ

Три оставшихся варианта всегда в винительном падеже (النَّصْبُ).

Обозначение цели и причины действия بَابُ الْمَفْعُولِ لِأَجْلِهِ

وَهُوَ الْأِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يُذَكَّرُ بَيَانًا لِسَبَبِ وَقُوعِ الْفِعْلِ، نَحْوَ قَوْلِكَ

В винительном падеже стоит имя, которое объясняет причину совершения действия (ответ на вопрос «почему?»), например:

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ **ابْتِغَاءَ** مَرْضَاتِ اللَّهِ **وَتَثْبِيْتًا** مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَآتَتْ أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطُلَّتْ **وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ** ﴿٢٦٥﴾

265. Притчей о тех, которые расходуют своё имущество, **чтобы снискать довольство Аллаха** и **укрепить себя**, является притча о саде на холме. Если его оросит ливень, он приносит плоды вдвойне. Если же его не оросит ливень, то ему бывает достаточно морозящего дождя. Аллах видит то, что вы совершаете.

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ **خَشْيَةَ** إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِن قَاتَلْتُمُوهُمْ كَانَتْ خِطَاءً كَبِيرًا ﴿٣١﴾

«Не убивайте своих детей, **из-за страха** нищеты, ведь Мы обеспечиваем пропитанием их вместе с вами. Воистину, убивать детей тяжкий грех», сура «Перенёс ночью», 31 аят.

Зейд встал (почему?) **из-за уважения** к Амру.

قَامَ زَيْدٌ **إِجْلَالًا** لِعَمْرٍو

Я направился к тебе (почему?) в **ожидании** твоей благосклонности.

قَصَدْتُكَ **ابْتِغَاءَ** مَعْرُوفِكَ

Совместность (винительный падеж соучастия) *بَابُ الْمَفْعُولِ مَعَهُ*

وَهُوَ الْإِسْمُ الْمَنْصُوبُ، الَّذِي يُذَكَّرُ لِبَيَانِ مَنْ فَعَلَ مَعَهُ الْفِعْلُ، نَحْوَ قَوْلِكَ

Имя, обозначающее лицо, предмет участвующий совместно с действующим лицом в действии ставится в винительный падеж, например:

Пришёл повелитель (вместе) с войском	جَاءَ الْأَمِيرُ وَالْجَيْشَ
Вода с деревяшкой (прибором для измерения уровня воды в реке Нил) поднялась вверх.	اِسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشْبَةَ
بُعِثْتُ وَالسَّاعَةَ	
Пророк Мухаммад, صلى الله عليه وسلم, сказал: «Я был отправлен (вместе) с Судным днём» ¹	

Сказуемого глагола бытия и его сестёр *خَبْرُ "كَانَ" وَأَخْوَاتِهَا*

Подлежащее предлогов винительного падежа *إِنَّ وَأَخْوَاتِهَا*

وَأَمَّا خَبْرُ "كَانَ" وَأَخْوَاتِهَا، وَاسْمُ "إِنَّ" وَأَخْوَاتِهَا، فَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُمَا فِي الْمَرْفُوعَاتِ

Что касается сказуемого глагола бытия и его сестёр, а также подлежащего предлогов винительного падежа, то это тема была разъяснена в разделе именительного падежа.

وَكَذَلِكَ التَّوَابِعُ فَقَدْ تَقَدَّمَتْ هُنَاكَ

Там же была раскрыта тема имён, которые согласуются в грамматической форме с другими предстоящими именами.

¹ Этот хадис привели Бухари и Муслим.

Родительный падеж имён **بَابُ الْمَخْفُوضَاتِ مِنَ الْأَسْمَاءِ**

الْمَخْفُوضَاتُ ثَلَاثَةٌ أَنْوَاعٍ مَخْفُوضٌ بِالْحَرْفِ, وَمَخْفُوضٌ بِالْإِضَافَةِ, وَتَابِعٌ لِلْمَخْفُوضِ

Имя будет стоять в родительном падеже (الجُرُّ) в трёх случаях:

- 1) если перед ним пришёл предлог родительного падежа (الجُرُّ);
- 2) примыкание (идафа);
- 3) имена, согласуемые в грамматической форме с именами в родительном падеже (الجُرُّ).

Предлоги родительного падежа حُرُوفُ الْجُرِّ

فَأَمَّا الْمَخْفُوضُ بِالْحَرْفِ فَهُوَ مَا يَخْتَصُّ بِمِنْ, وَإِلَى, وَعَنْ, وَعَلَى, وَفِي, وَرُبَّ, وَالْبَاءِ, وَالْكَافِ, وَاللَّامِ, وَبِحُرُوفِ الْقَسَمِ, وَهِيَ الْوَاوُ, وَالْبَاءُ, وَالْتَاءُ, وَبِوَاوِ رُبَّ, وَبِمُنْدُ, وَمُنْدُ

Что касается предлогов родительного падежа (الجُرُّ), которые управляют именем, то большинство из них мы разобрали в начале книги:

بِمِنْ, وَإِلَى, وَعَنْ, وَعَلَى, وَفِي, وَرُبَّ, وَالْبَاءِ, وَالْكَافِ, وَاللَّامِ, وَبِحُرُوفِ الْقَسَمِ, وَهِيَ الْوَاوُ, وَالْبَاءُ, وَالْتَاءُ

(Из неразобранных предлогов):

- 1) «رُبَّ» – «вав» со значением предлога «رُبَّ»;

Часто ночь наступает, как морская волна

وَكَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْحَى سُدُولَهُ

- 2) «وَمُنْدُ, وَبِمُنْدُ» – «с тех пор, как...», «с того времени, когда...».

وَأَمَّا مَا يُخَفَّضُ بِالْإِضَافَةِ, فَنَحْوُ قَوْلِكَ "غُلَامٌ زَيْدٍ" وَهُوَ عَلَى قِسْمَيْنِ

Примыкание الإِضَافَة

Родительный падеж (الجَرُّ) имени, который возникает по причине примыкания¹ («идафы»), бывает двух видов²:

مَا يُقَدَّرُ بِـ وَمَا يُقَدَّرُ بِمِنْ

- 1) примыкание со значением предлога родительного падежа (الجَرُّ) – «اللَّامِ» и
- 2) примыкание со значением предлога родительного падежа (الجَرُّ) – « مِنْ »

فَالَّذِي يُقَدَّرُ بِاللَّامِ نَحْوُ

Пример примыкания со значением подразумеваемого предлога родительного падежа (الجَرُّ) – «اللَّامِ», например:

Слуга Зейда	غَلَامٌ زَيْدٍ
-------------	----------------

وَالَّذِي يُقَدَّرُ بِمِنْ، نَحْوُ

Примеры примыкания со значением подразумеваемого предлога родительного падежа (الجَرُّ) – « مِنْ », например:

¹ «В русской научной литературе принято говорить, что в таких словосочетаниях первое (основное) имя находится в сопряжённом состоянии с последующим именем, стоящим в форме родительного падежа. (Такое сочетание арабы обозначают термином: الإِضَافَة: «присоединение, добавление» (лат. Status constructus). Отсюда происходят вошедшие в русский язык и применяемые в данном учебнике лингвистические термины «изафет» и «изафетный», употребляемые также в иранистике и тюркологии)». (Халидов Б. З. Учебник арабского языка, 117 страница).

² Существуют ещё два вида примыкания:

3) الإِضَافَة الطَّرْفِيَّة

«Идафа» обстоятельства места и времени. Между двумя именами стоит подразумеваемый предлог (فِي), например:

Сидение (в) доме	قُعُودٌ (فِي) الْبَيْتِ
Бодрствование (в) ночи	سَهَرٌ (فِي) اللَّيْلِ
Путешествие (в) ночи или ночное путешествие	سَفَرٌ (فِي) اللَّيْلِ
Стояние (в) ночи или ночные бдения	قِيَامٌ (فِي) اللَّيْلِ

4) الإِضَافَة التَّشْبِيهِيَّة

Уподобительная «идафа». Между двумя сопряжёнными именами стоит подразумеваемый предлог (ك) – «как», например:

Жемчужина слезы (то есть – слеза прозрачная как жемчужина)	لُؤْلُؤٌ (كَ) الدَّمْعِ
--	-------------------------

Шёлковая одежда.	ثَوْبٌ خَزٌّ
Дубовая дверь.	بَابٌ سَاجٍ
Железное кольцо.	خَاتَمٌ حَدِيدٍ

Имена, согласуемые в грамматической форме с именами в родительном падеже التَّوَابِعِ

Имена, согласуемые в грамматической форме с именами в родительном падеже (الْجُرُ).

Список использованной литературы

- 1) جامع دروس اللغة العربية، مصطفى الغلاييني، المكتبة العصرية، سنة ٢٠٠٠ م
- 2) شرح الأخرومية، محمد بن صالح العثيمين، مكتبة الرشد، سنة ٢٠٠٥ م
- 3) التعليقات الجلية على شرح المقدمة الأخرومية، شرح محمد بن صالح العثيمين، تعليقات أبي أنس أشرف بن يوسف بن حسن، مكتبة دار العقيدة
- 4) إيضاح المقدمة الأخرومية، صالح بن محمد بن حسن الأسمرى
- 5) كافية ابن الحاجب
- 6) متممة الأخرومية لأبي عبد الله محمد بن محمد بن عبد الرحمن الخطاب الرُعيني
- 7) مقدمة ابن خلدون
- 8) Юшманов Н. Б., Грамматика литературного арабского языка, Л., 1928 г.
- 9) Халидов Б. З., Учебник арабского языка, изд. «Укитувчи», Ташкент, 1977 г.
- 10) Ковалев А. А., Шарбатов Г. Ш., Учебник арабского языка, издательская фирма «Восточная литература», РАН, 1999 г.
- 11) Гранде Б. М., Курс арабской грамматики в сравнительно-историческом освещении, Москва, издательская фирма «Восточная литература», РАН, 2001 г.
- 12) Чернов П. В., Справочник по грамматике арабского литературного языка, Москва, издательская фирма «Восточная литература», РАН, 1995 г.
- 13) Зайнуллин Р., Разъяснение книги «ат-Тухфату ас-Санийя», сайт: <http://toislam.ws/audio-arabic/2-sharhajrumiya>

تَمَّ بِحَمْدِ اللَّهِ